

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 181

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 181 - 2261

Bern, Donnerstag 5. August 1976  
Bern, jeudi 5 août 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 181 - 5. 8. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Requête à fin d'extension de la convention collective de travail des entreprises commerciales valaisannes du 6 février 1976. - Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Walliser Handelsunternehmen vom 6. Februar 1976.

Extension du champ d'application de l'avenant N° 1 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers.

Touring Service AG.

United Artists Music (Switzerland) AG in Liquidation, Glarus.

Elphiac AG in Liquidation, Rümikon.

Ralka AG in Liquidation, Zug.

Serrolar AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich.

Poulets de Bex, Bex.

Société immobilière du Parc B, Payerne, SA in Liquidation, Payerne.

Food Consult SA in liquidation, Fribourg.

Reel Agence SA in liquidation, à Fribourg.

Société Immobilière Mercabre in liquidation, p/a Régie Immobilière SA 5, quai de l'Île, Genève.

Société Immobilière Mercere in liquidation, p/a Régie Immobilière SA 5, quai de l'Île, Genève.

Société Immobilière Mersedes in liquidation, p/a Régie Immobilière SA 5, quai de l'Île, Genève.

Compagnie pour Assistance Technique SA, à Genève.

Société Immobilière Daic, à Genève.

Société Immobilière de la Ruelle des Marins, à Genève.

Gestrim SA, Genève.

Clark, Battams, Giger SA in liquidation.

Tradinter SA in liquidation.

Jäggi-Transports S. à R. I. in liquidation, à Lausanne.

Société Immobilière Riant-Soleil SA in liquidation, à Lausanne.

S.I. Landriaif Montreux SA in liquidation.

Florval SA, Saxon.

Waikato SA in liquidazione, Chiasso.

Corporo SA, in Lugano.

Vidal SA, Massagno, in liquidazione.

Marzia Jeans SA in liquidazione, Chiasso.

Grida per beneficio d'inventario.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 283 361 - 283 450.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Oswald Aepli, von Zürich, in Küsnacht, Präsident; Dr. Hans Escher, von und in Zürich, und Karl David Sundberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Särö (S), alle mit Kollektivunterschrift zu zweien; Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Per Olof Lindgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Uetikon am See. Kollektivprokura zu zweien führen Kurt Brunner, von Glarus, in Baden; Hans Früh, von Zürich und Teufen, in Meilen; Ulrich Gasser, von und in Winterthur; Max Rusterholz, von Schönenberg ZH, in Zürich; Armin Staubi, von und in Zollikon, und Norbert Wilhelm, von Grusch, in Meilen.

23. Juli 1976. Maschinen.

Terima Steiner & Co., in Wallisellen, Kriesbachstrasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1976. Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen. Gesellschafter: Walter Steiner, italienischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis; Paul Woecke, von Zürich, in Oberägeri; Stefan Hodosy, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 12, und Johann Hodosy, von und in Wangen ZH.

26. Juli 1976. Waren aller Art.

DSL Enterprises AG (DSL Enterprises SA) (DSL Enterprises Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schiff-lände 26, Zürich 1. Statutendatum: 16. und 22. 7. 1976. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Herstellung von Waren im Sektor Unterhaltung und Freizeit und verwandten Gebieten. Sie kann Immobilien erwerben und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Heinz R. Gisel, von Zürich, in Horgen, Präsident, und Werner G. Butz, von Zürich, in Horgen, beide zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Juli 1976. Kunstharz

Patreal AG (Patreal SA) (Patreal Ltd.), in Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Weltstrasse 6. Statutendatum: 13. 7. 1976. Zweck: Forschung sowie Entwicklung von Fabrikaten auf chemisch-technischem Gebiet, insbesondere im Sektor Kunstharze, Härter und Bindemittel, Auswertung von Erfindungen und Vermittlung von Know-how auf dem genannten Gebiet sowie Erwerb und Beteiligungen an sowie Finanzierung von Unternehmungen des In- und Auslandes, die in gleichen oder ähnlichen Gebieten tätig sind; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Max Ringger, von Wädenswil, in Thalwil, Präsident; Dr. Guido Olgiatei, von Chur und Poschavo, in Zollikon, Aktuar; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Gerhard Zinsler, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Vizepräsident und Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift.

26. Juli 1976. Abegg-Bauguss AG, in Opfikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Im Dreispitz 9 in Glattbrugg (bei Werner Abegg). Statutendatum: 22. 7. 1976. Zweck: Handel mit Bau- und Kanalisations-Giesserei-Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Werner Abegg, von Zürich, in Opfikon. Er führt Einzelunterschrift.

26. Juli 1976. Farben.

Günther Wagner A.-G., Pelikan-Werk, in Adliswil (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1507), Herstellung und Vertrieb von Günther-Wagner-Fabrikaten; Künstlerfarben usw. Die Prokuren von Julius Deon und Aldo Corda sind erloschen.

26. Juli 1976.

Wertan Verwaltungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3300). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. Neues Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Heitz, von Münchwilten TG, Zürich und Stein am Rhein, in Winterthur.

26. Juli 1976.

Mava, Walter Löwy, in Zürich, Einzelzirma (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1946, S. 1214). Vertretungen in Neuheiten verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

26. Juli 1976. Antennen.

Telecommunal AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1976, S. 727), Projektierung, Bau und Betrieb von Antennen und Verteilnetzen für Radio und Fernsehen usw. Rudolf Zwimpfer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Armin Lindecker nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Manfred Nagel, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1976.

Commerce & Service (CHF) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3268). Handel mit sowie Uebernahme von Vertretungen für Waren aller Art usw. J. David Meisser, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt den Dokortitel. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Jürg Bernhard Winter, von Genf, in Vandouevres. Neue Adresse: Zollikenstrasse 251, in Zürich 8.

26. Juli 1976.

Ex Libris Verlag und Grammoelb AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 351), Förderung kultureller Werte, vorab durch Herstellung, Ankauf und Vertrieb von Büchern, Zeitschriften, usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Arnold, von Ballaigues und Schlierbach, in Rüschlikon.

26. Juli 1976. Sanitäre Apparate.

Troesch & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1167), Fabrikation von und Handel in sanitären Apparaten usw., mit Hauptsitz in Bern. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Kobel, von Lauperswil, in Bolligen. Ferner hat neu Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung Zürich: Urs Werfelli, von Zürich, in Zollikon.

26. Juli 1976.

Ernst Schütz Immobilien AG, in Fehraltorf (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1969, S. 1647). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Prokuren von Katharina Schütz und Annermarie Spaltenstein sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marie Schütz, von Fehraltorf und Sumiswald, in Fehraltorf. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Peter Schütz; seine Prokura erloschen.

26. Juli 1976. Textilprodukte.

Trendag AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1409), Herstellung, Verarbeitung sowie Einfuhr von und Handel mit Textilerzeugnissen jeder Art usw. Martin Furrer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Franz Spillmann nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

26. Juli 1976.

Siemens Beteiligungen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2856). Erwerb, Besitz, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. Dr. Josef Taus aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

26. Juli 1976.

Helio-Quick AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1976, S. 2130), Betrieb einer Heliographie-Anstalt usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1976. Wolle.

Lanifer G. m. b. H., in Zürich 8 (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1846), Handel mit Wolle und verwandten Produkten usw. Statuten am 21. 4. 1976 geändert. Durch Reduktion der Stammeinlage der «Produktenhandel und Investierungs-Anstalt», einzige Gesellschaft von Fr. 700 000 auf Fr. 20 000 ist das Stammkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 20 000 herabgesetzt worden. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 13. 7. 1976 festgestellt worden.

26. Juli 1976.

Jakob Dietler jun., Alteis und Metalle, in Zürich (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2451). Handel mit Alteis und Metallen. Die Prokura von Kurt Sameli ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jürgen Ammersin, deutscher Staatsangehöriger, in Winkel bei Bülach; Markus Conzett, von Gräisich, in Hinwil; Joachim Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (Deutschland); Peter Leuenberger, von Zürich, in Obfelden; Emil Rieser, von Tobel TG, in Zürich, und Jan Schmidt, von Genf, in Zürich.

26. Juli 1976.

Neutank AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 1902). Betrieb einer Generalunternehmung für die Erstellung von Tankanlagen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 10. 6. 1976 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1976. Malerei.

Kurt Gudemann, in Zürich (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1950, S. 2886). Maler- und Tapezierergeschäft usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelzirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 24. 6. 1976 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1976.

Verlagsvereinigung «Union», in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 22. 5. 1976 ein Verein. Er bezweckt als Zusammenfassung interessierter Personen die Herausgabe und den Vertrieb von Büchern und Publikationen zu Fragen der Arbeiterbewegung und ihrer Geschichte sowie zu allen damit zusammenhängenden Fragen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch den Erlös aus dem Vertrieb von Büchern und Publikationen, durch Darlehen der Mitglieder oder anderer interessierter Personen und durch Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern und die Rechnungsprüfungs-kommission. Der Verein wird vertreten durch Josef Wandeler, von Zürich, in Hombrechtikon, Präsident; Lucien Leites, von Zürich, in Zürich, Aktuar, und Mechthild Wandeler, von Zürich, in Hombrechtikon, weiteres Mitglied des Vorstandes, alle mit Einzelunterschrift. Adresse: Monikastrasse 4, Zürich 9 (c/o Lucien Leites).

26. Juli 1976.

Trocknungsgenossenschaft Zürcher Weinland, in Henggart (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1394). Ernst Grossmann und Ernst Brandenberger sind aus dem Vorstand und aus dem Verwaltungsausschuss ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Keller ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Registerangabe, er sei auch Mitglied des Verwaltungsausschusses, wird, da nicht mehr zum Inhalt des Registers gehörend, gestrichen. Ulrich Müller, von Neftenbach, in Winterthur, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Zuer, von und in Dägerlen.

26. Juli 1976.

Milchgenossenschaft Weiningen, in Weiningen (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1964, S. 3105). Hans Frei-Steiniger, Heinrich Haug-Schueermeier und Jakob Frey-Deppler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung sind Jakob Haug, von und in Weiningen ZH, Präsident; Heinrich Hintermann, von und in Weiningen ZH, Vizepräsident und Kassier, und Hanspeter Haug, von und in Weiningen ZH, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

26. Juli 1976. Photokopierartikel usw.

Telerama AG, in Zürich 4, Langstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. und 20. 7. 1976. Zweck: An- und Verkauf von Photokopierartikeln aller Art, Radios, Fernsehgeräten, Hi-Fi-Anlagen, Kassettenrecordern, Stereoanlagen, Autoradios sowie deren Zubehör, elektronischen Taschenrechnern, Uhren und Sonnenbrillen; Uebernahme von Vertretungen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: André Sauter, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

##### Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Bruno Kaufmann AG, Revisions- und Treuhändergesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2093). Das Verwaltungsratsmitglied Werner Hinnen wohnt nicht, wie irrtümlicherweise eingetragen, in Zürich, sondern in Bülach.

20. Juli 1976. Wälzlager usw.

SKF (Schweiz), in Zürich 8, Falkenstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 6. 1976. Zweck: Import und Handel in der Schweiz mit Wälzlagern, anderen Maschinenelementen und Halbfabrikaten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll libertiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt von der SKF Verwaltungs AG, in Zug, diejenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 5. 1976 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 11 626 413.89 und Passiven im Betrage von Fr. 9 626 413.89 zum Preise von Fr. 2 000 000, der voll auf das Grundkapital anzurechnet wird. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht, jedoch gelten die seit dem 1. 6. 1976 getätigten Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Publikationsorgan:

26. Juli 1976.

**Stefan Beck AG**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2094). Die Generalversammlungen vom 2. 7. 1976 und 3. 7. 1976 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet **MEV Mechatronik & Ventil AG**. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer mechanischen Werkstätte und die Herstellung von Ventilen und Armaturen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern, ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern.

26. Juli 1976. Elektrische Artikel.  
**Hans P. Hess**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2548). Vertretungen in elektrischen Artikeln. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Seestrasse 20. Der Firmainhaber wohnt nun in Kilchberg ZH.

26. Juli 1976. **Hugo Martin, Restaurateur**, in Zürich (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3169). Betrieb des Restaurants «Baumgarten». Diese Firma ist infolge anderweitiger Verpachtung erloschen.

26. Juli 1976. Nahrungsmittel.  
**Halba A.-G.**, in Wallisellen (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2400). Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, speziell von Schokolade- und Konfiserie-Artikeln usw. **André Vuilleumier** aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

26. Juli 1976. Coiffeursalon.  
**Rosa Signer, Salon Technikumstrasse**, in Winterthur (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1148). Betrieb eines Damencoiffeursalons. Diese Firma wird infolge Fehlers der gesetzlichen Voraussetzung der Eintragungspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

26. Juli 1976. Malerarbeiten.  
**H. Sandhofer AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 155). Ausführung von Malerarbeiten und Baureparaturen an Liegenschaften und Neubauten usw. **Frédéric Seilaz** und **Silvana Seilaz** aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neus einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: **Hans Sandhofer**, von und in Egg ZH.

26. Juli 1976. Bauten.  
**Ernst Suter-Kunz**, in Meilen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 325). Baugeschäft. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Ernst Suter-Kunz Erben», in Meilen, erloschen.

26. Juli 1976.  
**Ernst Suter-Kunz Erben**, in Meilen, Haltenstrasse 51, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 9. 7. 1976. Baugeschäft. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Suter-Kunz», in Meilen, übernommen. Gesellschafter: **Rosa Suter-Kunz**, von Stäfa, in Meilen; **Ernst Suter**, von Stäfa, in Meilen; und **Werner Theodor Suter**, von Stäfa, in Maur. Die Gesellschafter **Rosa Suter-Kunz** und **Werner Theodor Suter** sind nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. **Ruth Suter-Lüscher**, von Stäfa, in Meilen, ist Einzelprokura erteilt.

26. Juli 1976. Reinigungsmaschinen.  
**Meibag AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 182). Die Generalversammlung vom 23. 7. 1976 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Herstellung, An- und Verkauf von Reinigungsmaschinen und Apparaten aller Art, insbesondere von Strassenkehrmaschinen, Schneeräumungsgeräten und Maschinen für die Innenreinigung, sowie von entsprechenden chemo-technischen Produkten und Reinigungsmaterialien. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Sie kann Beteiligungen erwerben und verwalten. Durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerfallend in 3000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

26. Juli 1976. **Musikhaus Alex Eugster**, in Dübendorf (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Verkauf und Vermietung von Musikinstrumenten usw. Einzelunterschrift ist erteilt an **Hans Spengler**, von Winterthur, in Dübendorf. Neue Adresse: Usterstrasse 4.

26. Juli 1976. «Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1976, S. 1737). **René Gugger** und **Gerrit van Riemsdijk** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

26. Juli 1976. **A.G. für Wohnungseigentum**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2704). Vermittlung von Eigentum an Wohnungen und Geschäftsräumen usw. **Werner Rosenberger** ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Dr. Rudolf Türlér**, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

26. Juli 1976. «Metzger-Center Zürich» Einkaufsgenossenschaft des Metzgereiwerbes, in Zürich 4 (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2799). **Otto Vollmeier** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Albert Niedermann**, von Büschwil, in Zürich, 2. Vizepräsident des Vorstandes, führt neu Kollektivunterschrift; er zeichnet ausschliesslich mit **Walter Reif**, Präsident des Vorstandes.

26. Juli 1976. **Ambros A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 272 vom 9. 11. 1973, S. 3091). Erwerb und Verwertung von Patenten und Vergabe von Lizenzen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 7. 1976 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Ambros A.-G. in Liquidation (Ambros S.-A. in Liquidation) (Ambros Inc. in Liquidation)** durchgeführt. Liquidatorin ist **Isabella Steiger-Fehr**; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidatorin.

26. Juli 1976. **Unifin SA**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1059). Abschluss von Rabattverträgen mit anerkannten Firmen und Abgabe von entsprechenden Legitimationskarten an interessierte Konsumenten gegen Entgelt usw. **Hermann Fritzsche** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juli 1976. **Nahrungsmittel AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1975, S. 2607). Handel mit Lebensmitteln usw. Statuten am 17. 7. 1976 geändert. Die Firma lautet neu: **INC-Inter-Car A.G.** Zweck: Handel, Import und Export von Personenwagen und Waren aller Art. Neue Adresse: Feldstrasse 46, Zürich 4.

26. Juli 1976. Bekleidungsartikel.  
**Saint-Phil SA**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1975, S. 3227). Kauf und Verkauf von Damen- und Herrenkonfektion usw. Statuten am 13. 7. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. **Philipp Meyer** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juli 1976. Bauelemente.  
**Edelkron AG**, in Bärenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bärenswil. Statutendatum: 15. 7. 1976. Zweck: Fabrikation, Vertrieb und Montage von normierten Bauelementen und anverwandten Produkten sowie Betrieb einer Schreinerei; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberriert, 70 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteil-

lungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist **Guido Edelmann**, von Muelten, in Fischenthal. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist **Herbert Kronberger**, österreichischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH.

26. Juli 1976. **Offsetdruck Götz & Co.**, in Regensdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 18. 10. 1975, S. 2868). Offsetdruckerei. Neuer Gesellschafter ist **Erwin Götz**, von und in Oberegstringen; er sowie die bereits eingetragenen Gesellschafter **Emil Götz**, nun Bürger von Oberegstringen, und **Rodolfo Colombo** führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1976. **Süd-Nord/Entwicklungspolitische Versandbuchhandlung GmbH**, in Obfelden, Kellerrain 222. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. 7. 1976 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Förderung von entwicklungspolitischer Literatur im weitesten Sinn durch Versand, Verkauf, Ausleihe sowie durch Vermittlung und Herausgabe von Texten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind **Johannes Steiger**, von Horgen, in Obfelden, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und **Katharina Schmidt**, von Riehen, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist **Johannes Steiger**. Publikationsorgan ist das SHAB.

27. Juli 1976. **WOV Industrie-Consulting AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1975, S. 3236). Beratung von und Beteiligung an Industrieunternehmen usw.

**Polyfoto AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1431). Handel einschliesslich Import und Export mit Erzeugnissen der fototechnischen und fotochemischen Industrie usw.

**Multimo AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1072). Handel, einschliesslich Import und Export von Waren aller Art usw.

**Kada AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2273). An- und Verkauf sowie Verwaltung als auch Finanzierung von Immobilien usw.

**Gastu AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2275). An- und Verkauf sowie Verwaltung als auch Finanzierung von Immobilien usw.

**Bronnmann AG, Metallbau**, in Oberegstringen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1974, S. 445). Herstellung und Vertrieb von Metallprodukten usw.

**Beroflex AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1847). Handel, einschliesslich Import und Export, mit Erzeugnissen der phototechnischen und photochemischen Industrie usw.

**Agis Tabacetrading AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2765). Handel, einschliesslich Import und Export von Waren aller Art, insbesondere mit Tabak und dessen Erzeugnissen usw.

**Willy Kaufmann**, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Neftenbach.

27. Juli 1976. **Repro-Studio Dietikon AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Badenerstrasse 67. Statutendatum: 9. 7. und 23. 7. 1976. Zweck: Fabrikation von Filmen für Offset- und Siebdruck sowie Handel mit graphischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 30 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Repro-Studio Dietikon», in Dietikon, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 30 455.60) und Passiven (Fr. 455.60) gemäss Bilanz per 15. 6. 1976 zum Preise von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist **Paul Fischer**, von Meisterschwanden, in Niederhasli.

27. Juli 1976. Gold- und Silberwaren.  
**Rud. Landergott**, in Winterthur (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1941, S. 1799). Handel und Fabrikation von Gold- und Silberwaren. Diese Firma ist infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 an die «Landergott AG», in Winterthur, erloschen.

27. Juli 1976. Gold- und Silberwaren.  
**Landergott AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Untertor 3, Winterthur 1. Statutendatum: 16. 6. 1976. Zweck: Herstellung von Gold- und Silberwaren sowie Handel mit Bijouterie, Uhren und verwandten Artikeln; kann sich im Bereich ihres Zweckes an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Rud. Landergott», in Winterthur, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 880 658.52) und Passiven (Fr. 439 980.44) gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 zum Preise von Fr. 440 678.08, wovon Fr. 399 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: **Erich Landergott**, von Winterthur, in Weisingen, Präsident, und **Rudolf Landergott**, von und in Winterthur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1976. Gemüse.  
**Maurizio Giovannelli**, in Winterthur (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1946, S. 522). Handel en détail und en gros mit Gemüse usw. Diese Firma ist infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1975 an die «Giovannelli AG», in Winterthur, erloschen.

27. Juli 1976. Lebensmittel.  
**Giovannelli AG**, in Winterthur 1, Marktgasse 56, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 3. 1976. Zweck: Handel mit sowie Import von Früchten, Gemüsen, Delikatessen, Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen aller Art; kann ähnliche Unternehmen erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt das unter der Firma «Maurizio Giovannelli», in Winterthur, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 2 465 213.41) und Passiven (Fr. 1 830 982.60) gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1975 zum Preise von Fr. 634 230.81, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: **Maurizio Giovannelli**, Präsident; **Emma Giovannelli** und **Renato Giovannelli**, alle von Embrach und Winterthur, in Winterthur, alle mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an **Siegfried Reichner**, von Zürich, in Winterthur.

27. Juli 1976. **AG für Stockwerkeigentum (SA de propriété par étages) (SA per proprietà per piani)**, bisher in Locarno (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2878). Die Generalversammlung vom 30. 6. 1976 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 3. 7. 1961 datieren und letztmals am 28. 6. 1974 revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist vornehmlich die Vermittlung von Stockwerkeigentum an Wohnungen und Geschäftsräumen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien sowie Erstellung und Finanzierung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: **Marianne Gasser**, von Basel und Bücken, in Hombrechtikon, mit Einzelunterschrift. Adresse: Feldgasse 65, Zürich 8.

27. Juli 1976. **Etag Exportfinanzierungs AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1973, S. 2982). **Dr. Walter Lang** ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Dr. Max Lanter**, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Neues Mitglied des VR** mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Dr. Leo A. Menz**, von Willisau Stadt, in Widen bei Bremgarten. Die Prokura von **Jakob Kellenberger** ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: **Werner Bühlmann**, von Zürich, in Adliswil.

27. Juli 1976. Restaurants.  
**Mövenpick Ueberland AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 978). Betrieb eines Restaurants usw. Die Generalversammlung vom 30. 6. 1976 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefürdigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. **Jean Dedie**, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

27. Juli 1976. **Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft**, in Kilchberg (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1541). Fabrikation und Verkauf von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Die Prokura von **Joseph Dietrich** ist erloschen.

27. Juli 1976. Eisen usw.  
**Indufer AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 978). Vertrieb von und Handel im In- und Ausland mit Erzeugnissen aus Eisen, Gusseisen, Kunststoff und Stahl usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Heinz Buchser**, von Bätterkinden, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: **Friedel Bahr**, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil.

27. Juli 1976. **Renault (Suisse) SA**, in Regensdorf (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2867). Verteilung der Automobile Renault in der Schweiz unter die verschiedenen Agenten usw. **Philippe de Weck** aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Franz Purtscher**, von Pfaffnau und Horgen, in Horgen; er zeichnet für das Gesamtunternehmen.

27. Juli 1976. **Singer Nähmaschinen Compagnie, Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 67). Handel mit Nähmaschinen usw. **Dr. Willy Staehelin**, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

27. Juli 1976. **Juvena Holding AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1976, S. 627). bezweckt die organisatorische Zusammenfassung und den Ausbau der bestehenden Juvena-Gesellschaften usw. **Dr. Hans Kreis** aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Dr. Peter Neubert**, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon ZH.

27. Juli 1976. Automobile.  
**Titan AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 227). Import von und Handel mit Automobilen usw. Die Prokura von **Gertrud Wiedenmeyer** ist erloschen.

27. Juli 1976. **Verband der Schweizerischen Textil-Veredlungs-Industrie (VSTV)**, in Zürich 2. Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1976, S. 715). Neue Adresse: Dufourstrasse 56, in Zürich 8.

27. Juli 1976. Isolierungen.  
**Anton Hoslg AG**, in Dietikon (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 909). Ausführung von Wärme-, Kälte- und Schallsolierungen sowie Betrieb einer Apparatespenglerei usw. Neue Adresse: Gassackerstrasse 21.

27. Juli 1976. Krawatten.  
**A. & R. Bachmann**, in Zürich 11. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 691). Krawattenfabrikation. Neue Adresse: Thurgauerstrasse 72, in Zürich 11. Die Gesellschafter **Anna Bachmann**, geb. Ehrensperger, und **Rudolf Bachmann** wohnen nun in Zürich 11.

27. Juli 1976. Sicherheitsvorrichtungen.  
**Sommer & Lindle**, in Rütli, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1624). Handel mit Sicherheitsvorrichtungen, Warngeräten und Alarmanlagen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Juli 1976. **R. O. Fleck, Textil-Agentur**, in Volketswil, im Zentrum 2. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **René O. Fleck**, von und in Basel. Einzelunterschrift ist erteilt an: **Heidi Güttinger**, von Neftenbach, in Volketswil. Agentur in Textilien aller Art.

27. Juli 1976. Magnetschilder.  
**Herma, Herbert Schäublin**, in Dübendorf, Kirchbachstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Herbert Schäublin**, von Bönwil, in Dübendorf. Handel mit und Herstellung von Magnetschildern, insbesondere Selbstkleber- und Wechselschildern.

27. Juli 1976. **Kupferstich-Galerie Margrith Hirt, Richterswil**, in Richterswil, Dorfstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: **Margaretha Hirt**, von Zürich, in Wollerau. Betrieb einer Galerie für alte Kupferstiche.

27. Juli 1976. **Finconsult AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 923). Beratungstätigkeit auf finanziellen und ökonomischen Gebieten, usw. **Otto Berther**, Direktor, wohnt nun in Erlenbach ZH.

27. Juli 1976. **Neon-Technik AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1976, S. 1932). Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern aller Art, insbesondere Neon-Beleuchtungskörpern; usw. Statuten am 15. 7. 1976 geändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen.

27. Juli 1976. **Silphos-Vertriebsgesellschaft m.b.H.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1140). Vertrieb eines Produktes zur Verhinderung des Kalkansatzes usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14. 6. 1976 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Silphos-Vertriebsgesellschaft m.b.H. in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschriften der Geschäftsführer **Julius Gross** und **Edwin Schuster** sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist **Dr. Alfred E. Schwyzer**, von und in Zürich. Adresse: Streulistrasse 17, in Zürich 7 (c/o Dr. Alfred E. Schwyzer).

27. Juli 1976. Lebensmittel.  
**Covin AG**, in Zürich 4, Stauffacherstrasse 171, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 6. 1976. Zweck: Fabrikation, Export Import, Handel und Vertretung von Lebensmitteln aller Art, insbesondere spanischer Spezialitäten; kann ferner Grundstücke an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberriert; 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Aktiven, bestehend aus den im Uebernahmevertrag vom 15. 5. 1976 aufgeführten Inventargeständen zum Preise von Fr. 40 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Passiven und andere als die im vorerwähnten Uebernahmevertrag aufgeführten Aktiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: **Ignacio Ruiz**, spanischer Staatsangehöriger.

ger, in Zürich, Präsident, Arnold Zürcher, von Horgen, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift, und Albert Wuhrmann, von und in Wiesendangen, dieser ohne Zeichnungsberechtigung.

27. Juli 1976. Elektronische Geräte.

**Union Commerce AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 523). In erster Linie Handel mit elektronischen Geräten sowie ferner Planung und Installation von speziellen elektrischen und elektronischen Steuerungen usw. Statuten am 8. 7. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 800 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 400 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, 1250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100. Das Grundkapital ist voll liberriert. Franz Scheidegger, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zwei, sondern nur Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zwei ist Marc Vilozz, von Plagne, in Baulmes. Die Unterschrift von Olinto Canonica ist erloschen.

27. Juli 1976.

**Winterthur-Norwich Rückversicherungs-Gesellschaft (Winterthur-Norwich Compagnie de Réassurance) (Winterthur-Norwich Reinsurance Corporation) (Winterthur-Norwich Compagnia di Riassicurazione) (Winterthur-Norwich Compagnia de Resseguros)**, in Winterthur 1, General-Guisan-Strasse 40 (c/o «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft), Aktiengesellschaft, Statutendatum: 27. 7. 1976. Zweck: Betrieb jeder Art von Rückversicherung; kann sich auch an anderen Versicherungsunternehmen beteiligen. Grundkapital: Franken 40 000 000, voll liberriert, 8000 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zwei: Dr. Hans Braunschweiler, von Illnau-Effretikon, in Winterthur, Präsident; Gerald C. Larn, britischer Staatsangehöriger, in Norwich (England), Vizepräsident; Dr. Heinz Fehlmann, von und in Winterthur, Delegierter. Kollektivunterschrift zu zwei führen: Dr. Silvio B. Calfish, von Trin, in Winterthur; Gerhard Christen, von Wynau, in Oberöhringen; René Henggeler, von und in Zürich; Dr. Rudolf Staub, von Gossau SG und Oberbüren, in Winterthur; Dr. Hans-Rudolf Stucki, von Dürnten, in Zell. Kollektivprokura zu zwei führen: Dr. Adolf Decurims, von Trun, in Winterthur; Leo M. Saudan, von Martigny, in Marthalen, und Albert Scherer, von Eschenbach, in Winterthur.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

27. Juli 1976. Waren aller Art.

**Hans Glauser**, in Toffen Handel mit Spezerei-, Kolonial- und Eisenwaren und Haushaltartikeln. (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1960, S. 1953). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

### Bureau Bern

26. Juli 1976.

**Metropolitan Bank Ltd.**, in Bern (SHAB Nr. 129 vom 4. 6. 1976, S. 1586). In der Generalversammlung vom 19. 7. 1976 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Metropolitan Bank Ltd. in Liquidation** durch die Liquidatoren Michele (nicht wie eingetragen: Michel) Riesen (bisher Vizedirektor), und Eugène Charles Patry (bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates) sowie die «S.A. de contrôle bancaire et industriel, succursale de Lausanne», mit Hauptsitz in Zürich, durchgeführt. Michele Riesen und Eugène Charles Patry zeichnen kollektiv zu zwei mit der «S.A. de contrôle bancaire et industriel, succursale de Lausanne». Henri Calame, Präsident; Eugène Charles Patry und Joseph Camenzind, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Henri Calame und Joseph Camenzind, der Vizedirektoren Alfred Rubli und Beat Ungricht sowie die Prokuren von Hugo Schwaller, Kurt Jorns, Lisbeth Ljungman-Kummer und Max Preysing sind erloschen.

26. Juli 1976.

**Thoracker-Immobilien AG**, in Bern. Mit Statuten vom 24. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung, Unterhalt und Verwaltung der in Thoracker in Muri bei Bern gemäss Bebauungsplan und Sonderbauvorschriften vorgesehenen Zentrumsbauten, wozu der Gesellschaft von den Eigentümern der Allmendparzelle Muri-Grundbuchblatt Nr. 2545 zu gegebener Zeit ein unentgeltliches Bauricht eingeraumt wird; Betrieb, Unterhalt und Erneuerung der von den Eigentümern der Allmendparzelle Nr. 2545 erstellten Fernheizzentrale inkl. Ölk tanks, Hochkamin und Fernleitungen bis zu den Unterstationen mit der Verpflichtung die ganze Thoracker-Ueberbauung dauernd mit Wärme zur Erzeugung von Brauchwasser sowie zur Beheizung der Bauten zu besorgen; Pflege und Unterhalt der auf der Allmendparzelle Nr. 2545 durch die Eigentümer dieser Parzelle anzulegenden Grünfläche, Sport- und Spielanlagen sowie Reinigung und Unterhalt der nicht im Eigentum der Gemeinde Muri bei Bern stehenden Wege, Trottoirs und Autoparkplätze. Die Gesellschaft kann weitere, im Zusammenhang mit der Thoracker-Ueberbauung entstehende Aufgaben übernehmen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Lanz, von Wiedlisbach, in Muri bei Bern, Präsident; Hans Straub, von Belp, in Bern, Vizepräsident; Dr. Gerold Amstad, von Emmetten, in Hinteregg, Gemeinde Egg; Sigmund von Erlach, von und in Bern; Hansjörg Hubacher, von und in Bern, und Hans Jürg Brochhül, von Walkringen, in Muri bei Bern. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zwei. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 32 (bei Hans Straub, Notar).

26. Juli 1976. Kältetechnische Anlagen usw.

**Clitice Kältetechnische Vertriebs AG**, in Bern. Mit Statuten vom 14. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit, Fabrikation und Montage von sowie Service an kältetechnischen Anlagen aller Grössen und Maschinen und Apparaten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Liegenschaften und Rechte aller Art erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Christen, von Thörigen, in Bern, Präsident; Paul König, von Wiggiswil, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Edi Appert, von Steinen, in Konolfingen. Hans Christen führt Einzelunterschrift, Paul König und Edi Appert Kollektivunterschrift zu zwei. Geschäftsdomizil: Seilerstrasse 3.

27. Juli 1976.

**Immobilien-Gesellschaft Rütli AG**, bisher in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1976, S. 3866). In den Generalversammlungen vom 3. September 1974 und 6. Januar 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Rütli AG, Immobilien-, Bau- und Generalunternehmung**. Der Sitz wurde

nach Bern verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Kauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Erstellung schlüsselfertiger Wohn- und Geschäftshäuser und Siedlungen als Immobilien-, Bau- und Generalunternehmerin. Sie kann sich an andern Geschäften beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus Rolf Hinni, nun in Worb, Präsident (bisher Mitglied), und Peter Ernst Salvisberg, von Mühleberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Sekretär (neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zwei: Walter Lysser, Präsident, und Ernst Salvisberg, Vizepräsident und Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 197 (bei Salvisberg & Co.).

27. Juli 1976.

**Baugenossenschaft Gair**, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 8. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Erwerb von Bauland, Mehrfamilienhäusern und Abbruchobjekten sowie Erstellung von Häusern mit niedrigen Mietzinsen, insbesondere in Ostermündigen, unter gemeinsamer Mitwirkung der Genossenschafter. Die Genossenschaft besorgt auch die Vermietung und Verwaltung solcher Häuser. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzige das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Usmar Hug, von Affeltrangen, in Meggen, Präsident, führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dennigkofenweg 160 (bei Karl Amacher).

27. Juli 1976.

**Verband Schweiz. Armaturenfabriken (URS)**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1976, S. 1774). Die Unterschrift von Direktor Hermann Wirth ist erloschen. Neuer Sekretär ist Dr. Peter Bratschi, von Lengnau BE, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zwei. Neues Geschäftsdomizil: Zeitglockenlaube 2 (bei Dr. Peter Bratschi).

27. Juli 1976.

**Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung** in Bern (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3278), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Weiterer Generaldirektor mit Einzelunterschrift ist Max Fischer, von Merenschwand, in Bachenbühl.

27. Juli 1976. Bodenbeläge usw.

**Hettinger AG Filiale Bern, Zweigniederlassung** in Bern, Gross- und Detailhandel mit Bodenbelägen aller Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2464), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Albert Ravasi ist erloschen.

27. Juli 1976.

**Wäscherei Papritz AG**, in Bern (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1969, S. 731). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Ulrich Papritz, von Albligen, in Bern; er führt die Unterschrift nicht.

### Bureau Biel - Bienne

26. Juli 1976. Horlogerie.

**Equipmontre SA**, à Bienne, fabrication et commerce avec des accessoires pour la montre, en particulier des bracelets, etc. (FOSC du 18. 3. 1975, N° 64, p. 719). Nouvelle adresse: rue de Nidau 8, c/o Fiduciaire Générale SA.

26. Juli 1976. Architekturbureau.

**P. Zireher**, in Biel, Architekturbureau (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 363). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ipsach (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2080) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1976. Maschinen.

**Atlas Copco Notz AG**, in Biel, Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere der Luftdruckbranche, sowie die Generalvertretung der Atlas Copco AB, Stockholm, usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2857). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Studen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2080) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1976.

**Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Filiale Biel, Zweigniederlassung** in Biel, Fabrikation von sowie Detail- und Engros-handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 352), mit Hauptsitz in Suhr. Der Vizepräsident Anton Ciplot zeichnet nun auch als Delegierter des Verwaltungsrates; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zwei.

### Bureau de Delémont

26. Juli 1976. Atelier de décolletage.

**J. Cortat & Cie**, à Courrendlin, atelier de décolletage, société en commandite (FOSC du 16. 1. 1976, N° 12, p. 136). Serge Freiburghaus, associé indéfiniment responsable, s'est retiré de la société dès le 9 avril 1976.

### Bureau Frutigen

26. Juli 1976. Elektrogeräte.

**Stucki AG**, in Adelsboden. Gemäss öffentlich beurkundetem Erreichungsakt und Statuten vom 30. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Uebernahme und Betrieb des bisher von der Firma «Stucki & Co.» geführten Elektro-, Radio- und Fernsehgeschäfts. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 210 000, eingeteilt in 210 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Stucki & Co.» in Adelsboden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1976 und Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 gewisse Aktiven im Betrage von Fr. 865 633.85 und gewisse Passiven von Fr. 646 703.70. Vom Uebernahmepreis von Fr. 218 930.15 werden Fr. 216 000 an das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Stucki, als Präsident; Hansrudolf Stucki, als Vizepräsident, und Gottfried Stucki, als Sekretär, alle von Diemtigen, in Adelsboden. Die Verwaltungsratszeiträume alle kollektiv zu zwei. Geschäftslokal: Dorfstrasse, 3715 Adelsboden.

26. Juli 1976. Elektrogeschäft.

**Stucki & Co.** in Adelsboden. Elektrogeschäft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 358). Aktiven und Passiven sind teils an die neue Gesellschaft «Stucki AG», in Adelsboden, und teils an Hermann, Hansrudolf und Gottfried Stucki übergegangen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

### Bureau Interlaken

27. Juli 1976.

**Ed. Sturznegger A.G. Ladengeschäft (Verkaufsfiliale) Interlaken**. Zweigniederlassung in Interlaken, Fabrikation und Handel in Stickereien usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 758), mit Hauptsitz in St. Gallen. Neu wurde als Vizepräsident gewählt Dr. Armin Mühlematter, von Spiez, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zwei.

### Bureau Laufen

16. Juli 1976. Restaurant.

**Alice Zanolla-Bieli**, in Brislach. Inhaberin ist mit Zustimmung des Ehemannes Alice Zanolla-Bieli. Betrieb eines Restaurants, Hauptstrasse 126.

26. Juli 1976. Schreinerei.

**O. Plüss**, in Duggingen. Inhaber der Firma ist Oskar Plüss, Schreinerei. Grellingerstr. 16a.

26. Juli 1976. Metzgerei.

**H. Bigler**, in Metzingen. Inhaber der Firma ist Hans Bigler, Metzgerei. Hauptstrasse 73.

### Bureau de Porrentruy

23 juillet 1976. Tourisme.

**Sassey S.A.**, à Ocourt, développement du tourisme dans le Clos du Doubs, etc., société anonyme (FOSC du 10. 2. 1976, N° 33, p. 388); Edgardo Grimm, jusqu'ici membre du conseil d'administration sans droit à la signature, a démissionné.

26 juillet 1976. Immeubles.

**Aurèle Froidevaux**, à Porrentruy, agence immobilière (FOSC du 9. 8. 1968, N° 185, p. 1736). Par suite de transfert du siège de la maison à Soubey (FOSC du 22. 7. 1976, N° 169, p. 2095), la raison est radie d'office du registre du commerce de Porrentruy.

### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

26. Juli 1976.

**Bauernviehzucht-Genossenschaft Münsingen**, in Münsingen (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 650). Der Präsident Johann Maurer-Rüfenach ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Fritz Bigler-Gäggeler, von Muri bei Bern, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen. Er zeichnet kollektiv zu zwei.

### Bureau Thun

23. Juli 1976. Warenhaus.

**Loeb AG, Zweigniederlassung** in Thun, Warenhaus (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 513). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Walter Leuenberger, Direktor, ist erloschen.

23. Juli 1976. Sanitäre Apparate usw.

**Troesch & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung** in Thun, Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2488). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura wurde erteilt Rudolf Kobel, von Lauperswil, in Papiermühle Ittigen, Gemeinde Bolligen. Die Prokuren von Alfred Mathys und Ernst Witschi sind erloschen.

### Bureau Wangen a. d. A.

26. Juli 1976.

**Fahrzeugbau Thörigen AG**, in Thörigen. Herstellung von Fahrzeugaufbauten usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2713). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Juni 1976 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Das nicht zeichnungsrechtlich verwaltschaftsmitteln Hans Bögli ist ausgeschieden. Neu zum Verwaltungsratsmitglied wurde der bisherige Prokurist Urs Kofmel gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zwei. Infolgedessen ist seine Prokura erloschen.

### Luzern - Lucerne - Lucerna

20. Juli 1976. Elektrische Anlagen.

**K. Leutwyler AG Luzern**, in Luzern. Bruchstrasse 8, 6003 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 7. 1976. Zweck: Ausführung von elektrischen Installationen für Stark- und Schwachstrom. Handel mit elektrischen Apparaten sowie die Reparaturen an elektrischen Installationen und von elektrischen Apparaten. Erwerb, Entwicklung, Verwertung und Verkauf im In- und Ausland von einschlägigen Patenten, gewerblichen Schutzrechten, Lizenzen, Herstellungsverfahren und Know how. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung, Nutzung und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagen- und Uebernahmevertrag vom 17. Juli 1976 und Bilanz per 31. Dezember 1975 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «K. Leutwyler» in Luzern, sämtliche Aktiven (inkl. Grundstück Nr. 10068, GB Kriens) im Betrage von Fr. 517 464.80 und sämtliche Passiven im Betrage von Fr. 385 306.15. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 132 158.65 wovon Fr. 98 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Karl O. Leutwyler, von Reinach und Luzern, in Kriens. Mitglied: Annemarie Leutwyler-Furrer, von Reinach und Luzern, in Kriens. Sie zeichnen einzeln.

23. Juli 1976.

**Ingenieurunternehmung R. Gut AG**, in Sempach. Mattweid 12 (eigenes Büro), 6204 Sempach. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. 7. 1976. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten, Projektierung und Ausführung von industriellen Anlagen, betriebswissenschaftliche Beratung. Veräusserung, Erwerb, Lizenzierung und Verwertung von Patenten und anderen gewerblichen Schutzrechten und Verfahren sowie den Vertrieb von technischen Spezialerzeugnissen. Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften im In- und Ausland. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagen- und Uebernahmevertrag vom 21. Juli 1976 und Bilanz per 1. Juli 1976 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Robert Gut, Ingenieurunternehmung», in Sempach, sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 58 145 und sämtliche Passiven im Betrage von Fr. 7704.40. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 50 440.60, wovon Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 werden liberriert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der eingebrachten Firma. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Robert Gut, von Mauensee, in Sempach. Mitglied/Geschäftsführer: Walter Zumstein, von Luzern, in Alpnach-Dorf. Mitglied: Dr. Franz Wicki, von und in Grosswangen. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder führen Kollektivprokura zu zwei.

23. Juli 1976.

**Wohnbaugenossenschaft Grinau, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1974, S. 2050). Lydia Schumacher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zwei ist Fritz Kugler, von Luzern und Pfäffau, in Luzern.

23. Juli 1976. Innendekoration.

**Marbau AG, in Liquidation**, in Luzern, Innendekoration usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1975, S. 3247). Diese Gesellschaft, deren Löschung im SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1975, S. 3247 veröffentlicht wurde, wird von Amtes wegen als noch in Liquidation befindlich wieder eingetragene. Die Gesellschaft ist nach wie vor ohne Organe. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 16. Juli 1976.)

23. Juli 1976.

**M. Vosahlo**, in Adligenswil, Ebnetstrasse 32, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Miroslav Vosahlo, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Adligenswil. Betrieb einer Bauunternehmung.

26. Juli 1976.

**Aquarius für dicke Bauten, Peter Kaufmann**, in Luzern, Dichtungsarbeiten (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2081). Der Inhaber wohnt nun in Rain.

26. Juli 1976. Restaurant.

**Franz Felder-Amhof**, in Hämikon, Restaurant (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1949, S. 1263). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

26. Juli 1976. Uhren, Souvenirs.

**W. & E. Hofstetter**, in Luzern, Alpenstrasse 1, Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 6. 8. 1975. Gesellschafter: Werner Hofstetter-Siegwart, von Basel, in Hergiswil NW. Erika Hofstetter-Siegwart, von Basel, in Hergiswil NW. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Betrieb eines Uhren- und Souvenirgeschäftes.

26. Juli 1976.

**Toba-Bau Architekturbüro, Imoberdorf & Gomban**, in Hitzkirch, Luzernerstrasse 94, Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 15. 7. 1976. Gesellschafter: Peter Imoberdorf, von Brig, Ulrichen und Münster, in Fislisbach. Peter Gomban, von Rodels GR und Wädenswil, in Hitzkirch. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Projektierung und Ausführung von Bauten. Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften.

26. Juli 1976. Bauten.

**Kurt Urech**, in Getttau, Bauten (SHAB Nr. 178 vom 7. 8. 1972, S. 2036). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1976.

**Wasserversorgungsgenossenschaft Sörenberg**, in Sörenberg. Gemeinde Flühli (SHAB Nr. 71 vom 24. 3. 1972, S. 760). Hans Emmenegger-Tanner ist nicht mehr Aktuar; seine Unterschrift ist erloschen, er ist nun Besitzer ohne Unterschrift. Neuer Aktuar ist Dr. Joseph Duss, von Schüpfheim und Hasle, in Schüpfheim. Der Präsident führt Einzelunterschrift, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

26. Juli 1976.

**Paletta, Ernst Hauri**, in Ibach, Gemeinde Schwyz, chemische Reinigung (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 71). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

26. Juli 1976.

**Ernst Blatter, Paletta Chemisch Reinigung**, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Ernst Blatter-Schärer, von Hofstetten bei Brienz BE, in Altdorf. Betrieb einer chemischen Kleiderreinigung. Adresse: Postplatz.

**Rud. Uiker AG**, in Freienbach, Betrieb einer Fabrikationsunternehmung für stufenlose Antriebe usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3425). Die Prokura von Frieda Baldesberger ist erloschen.

26. Juli 1976.

**Wohnbaugenossenschaft St. Martin**, in Schwyz (SHAB Nr. 112 vom 19. 5. 1964, S. 1552). Präsident Alois Ehrler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Josef Steiner ist nun Präsident der Verwaltung. Josef Schönbächler, bisher Kassier, ist nun auch Vizepräsident. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet je kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

26. Juli 1976. Uhren.

**Otto Achermann**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Betrieb eines Uhren- und Bijouteriegeschäftes (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1969, S. 2122). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen; Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1976 werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Otto Achermann AG», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, übernommen.

26. Juli 1976. Uhren.

**Otto Achermann AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Uhren und Bijouterie-Artikeln sowie verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Verrechnungen übernehmen, sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1976 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1975 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Otto Achermann», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, wobei die Aktiven Fr. 90.617,52 und die Passiven Fr. 72.067 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 18.550,52, wovon Fr. 17.500 auf das Grundkapital anzurechnen werden. Fr. 32.500 werden durch Verrechnung mit Guthaben liberriert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus ein oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Otto Achermann-Schmid, Präsident; Karin Achermann-Schmid und Otto J. Achermann jun., alle von Mauseuse, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Domizil: Bahnhofstrasse 4.

27. Juli 1976.

**Viehzeuggenossenschaft Schönenbuch**, in Ingenbühl (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1955, S. 1691). Präsident Paul Rickenberg, Aktuar Othmar AufderMaur, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alois Horat, von und in Ingenbühl, Präsident; Paul AufderMaur, von und in Ingenbühl, Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

27. Juli 1976. Oelbrenner usw.

**Gerug AG**, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Oelbrennern, Installationen von Heizungs- und Sanitär-Anlagen, sowie Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Walter Hurni, von Schüpfheim, in Weiningen, Präsident, und Martin Rügg, von St. Gallenkappel, in Lachen, Vizepräsident und Direktor. Domizil: Burgweg 1.

#### Nidwalden - Unterwald-lie-bas - Unterwalden baso

27. Juli 1976.

**J. Hermann, Seehotel Acheregg**, in Stansstad (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 994). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. Juli 1976.

**Zita Hermann-Gander, Seehotel Acheregg**, in Stansstad. Inhaberin der Einzelfirma ist Zita Hermann-Gander, von und in Stansstad. Betrieb des Seehotels Acheregg. 6362 Stansstad.

#### Glarus - Glaris - Glarona

26. Juli 1976. Beteiligungen.

**Eurisima AG, in Obstdalen**. Mit Statuten vom 17. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an Unternehmen aller Art, im In- und Ausland, Bauberatung sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Dürst, von und in Mühlehorn. Geschäftsdomizil: Haus bei der Post (eigene Büroräumlichkeiten).

26. Juli 1976. Export, Import.

**Ward & Goldstone AG (Ward & Goldstone Ltd.)**, in Glarus. Mit Statuten vom 28. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Export, Import und Vertrieb von Waren aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Hermann Carl Summerer, von Chiasso und Zürich, in Zürich, als Präsident; Dr. iur. Mario Leemann, von und in Zürich, und Guido Peter Brogle, von Wittnau, in Regensdorf, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter gehören dem Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung an: Michael Hart Goldstone, englischer Staatsangehöriger, in Altrincham-Cheshire (England), und Denis Richard Coates, englischer Staatsangehöriger, in Wilslow-Cheshire (England). Rechtsdomizil: c/o Stauffer Treuhand AG, Hauptstrasse 34.

26. Juli 1976. Import, Export.

**Optex Handels AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 26. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen jeder Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident, und Georges Tochon, von und in Genf; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsident, Dr. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

26. Juli 1976. Beteiligungen.

**Isosin AG**, in Glarus. Beteiligung an Unternehmen der chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 331). Dr. Jacques Glarner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Zollinger, von Fischenthal ZH, in Zürich. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Clara Glarner-Huber, Burgstrasse 24.

27. Juli 1976.

**Kade Patentverwertungs AG**, in Glarus, Erwerb und Verwertung von Patenten, insbesondere durch Lizenzerteilungen usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1271). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Gerber, von Langnau BE, in Warem BE, als Vizepräsident; Herbert Gilles, deutscher Staatsangehöriger, in Weheim-Oberlockenbach (BRD), und Fritz Josi, von Adolphen, in Muri bei Bern; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Werner Obrist, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nunmehr Präsident, er zeichnet ebenfalls kollektiv zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen.

#### Zug - Zoug - Zugo

26. Juli 1976.

**IEM Export Marketing AG**, in Zug, Marketing sowie Beratung in Exportfragen usw. (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1976, S. 1502). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juli 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zum Direktor wurde ernannt: Dr. Walter Rubel, österreichischer Staatsangehöriger, in Mailand (I). Er führt Einzelunterschrift.

26. Juli 1976. Liegenschaften.

**Dienera AG**, in Unterägeri, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1975, S. 3001). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juli 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26. Juli 1976.

**Neff-Export AG**, in Zug, Vertrieb von und Handel mit und insbesondere Export von Koch-, Kühl- und Heizgeräten usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1975, S. 2371). Georges Betzenbichler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Niklaus Wespi von Schüpfheim, in Thalwil.

26. Juli 1976.

**Tugimex Import Export AG**, in Zug, Import, Export und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3311). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Tugimex Import Export AG in Liquidation (Tugimex Import Export SA in Liquidation) (Tugimex Import Export Ltd. in Liquidation) (Tugimex Import Export Inc. in Liquidation)** durchgeführt. Liquidator ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham, bisher einziger Verwaltungsrat. Er führt Einzelunterschrift.

26. Juli 1976. Schutzrechte.

**Anear AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten und Verfahren aller Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1672). Neues Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG).

26. Juli 1976.

**E. H. Research Laboratories AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1795). Neues Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG).

26. Juli 1976.

**ADM Handels AG**, in Zug, Kauf, Verkauf, Verteilung von, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten aller Art, usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 708). Dwayne O. Andreas, Präsident, und Dr. Hans-Jürg Schürmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Albert Aschwanden, bisher Direktor, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1976.

**Gatz International Finance AG**, in Zug, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2540). Stephen Sier ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juli 1976.

**KCC Licensing AG**, in Zug, Verwertung von Verfahren und diesbezüglichen Immaterialgüterrechten betreffend die Herstellung von Verpackungsmaterial usw. (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2333). Neues Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG).

26. Juli 1976. Beteiligungen.

**Sirena A.G.**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Kauf und Verwertung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundgegenständen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. 3. 1966 und wurden am 16. 7. 1970 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 840.000, eingeteilt in 840 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. George M. Wetstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Esther Irene Lengsfeld geb. Lampert, von Rheineck SG, in Zug. Domizil: Obenwiler Kirchweg 9E (c/o Frau Esther Lengsfeld-Lampert), 6300 Zug.

26. Juli 1976.

**AGIA Aktiengesellschaft für industrielle Anwendungstechnik**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Verwertung und Vertrieb industrieller Anwendungstechnik und Technologien sowie der entsprechenden Schutzrechte; Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmen sowie deren Finanzierung; ferner Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten und Maschinen, insbesondere im Bereich der Chemie. Die Gesellschaft kann Grundgegenstände an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Rolf H. Kasteleiner, deutscher Staatsangehöriger, in Bidingen BRD, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, und Dr. Hans-Urs Langner, von Solothurn und Kammerrohr SO, in Uetikon-Waldeg ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. H. R. Barth), 6300 Zug.

27. Juli 1976.

**SKF (Schweiz)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2799). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 28. Juni 1976 und 21. Juli 1976 wurden die Statuten generell revidiert. Die Firma lautet nun: **SKF Verwaltungen AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Zweck der Gesellschaft ist die Vermögensverwaltung. Sie kann auch Handel mit Wälzlagern, andern Maschinenelementen und Halbfabrikaten betreiben. Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. Dezember 1920 und wurden am 4. März 1975 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weiter gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden sind: Dr. Hans Escher, Marc C. Capps und Karl David Sundberg, alle drei ohne Zeichnungsberechtigung, sowie Dr. Oswald Aepli, Präsident, und Per Olof Lindgren, deren Unterschriften erloschen sind. Per Olof Lindgren ist auch als Direktor ausgeschieden. Die Prokuren von Hans Früh, Kurt Brunner, Armin Staubi, Max Rusterholz, Ulrich Gasser und Norbert Wilhelm sind erloschen. Hans Spigcher ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Gunnar Glimstedt, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg (Schweden), als Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Brunner, von Glarus, in Baden, und Max Schaubli, von Zurzach und Adliswil, in Adliswil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 57/59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug), 6300 Zug.

27. Juli 1976.

**Egon Zehnder Consulting Aktiengesellschaft (Egon Zehnder Consulting Société Anonyme) (Egon Zehnder Consulting Limited)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juli 1976 besteht unter dieser Firma ein Aktiengesellschaft. Zweck: Internationale Beratung von Unternehmen aller Art, insbesondere bezüglich deren Beziehungen zu anderen Unternehmen und deren Auswahl von Führungskräften im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an Immobilien- und Liegenschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Egon Zehnder, von Zürich, in Küsnacht ZH, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Fridolin Zweifel, von Lintal, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug), 6300 Zug.

27. Juli 1976. Waren aller Art.

**Trea A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von verschiedenen Produkten, Beratung auf dem Gebiete des Marketing, Ermittlung von Märkten und jede andere Tätigkeit, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang steht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano-Suvigliana, als Präsident, und Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arrogno. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidnam A.G.), 6300 Zug.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

26 juillet 1976. Immeubles.  
**S.I. Clos du Four**, à Porsel, construction d'un ou de plusieurs immeubles localisés à loyers modérés, société anonyme (FOSC du 7. 9. 1973, N° 209, p. 2477). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1976, la société a décidé de porter son capital social de fr. 60 000 à fr. 160 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1 000 chacune, entièrement libérées par compensation de créances à concurrence de fr. 100 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 160 000, divisé en 160 actions de fr. 1 000 chacune, nominatives.

## Bureau Murten (Bezirk See) — Bureau de Morat (district du Lac)

8 juillet 1976. Plastique, etc.  
**Vap SA**, précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 27. 10. 1975, N° 251, p. 2858). Suivant acte authentique du 3 juin 1976, la société a modifié sa raison sociale en **Société Lenco-Moulding SA**, elle a transféré son siège à Courtaman et elle a modifié son but. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le but est le suivant: activités immobilières, financières, industrielles et commerciales, en particulier dans l'industrie plastique, radio-électronique, édition de musique et enregistrement. Les statuts originaux portant la date du 10. 10. 1975, ont été modifiés le 3. 6. 1976. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1 000. Publications: FOCS. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Franz Hayoz, d'Ueberstorf, à Chevrières, est administrateur unique avec signature individuelle.

26. Juli 1976.  
**Pius Boshung AG**, in Courgevaux. Ausführung sämtlicher elektrischer Installationen. Telefon und Sonneranlagen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 88). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Sie besteht nur noch für ihre Liquidation, welche unter der Firma **Pius Boshung AG**, in Liquidation geführt wird. Zum Liquidator wurde ernannt Joseph Jeckelmann, von Düdingen, in Freiburg; er führt Einzelunterschrift.  
 26. Juli 1976. Immeubles.  
**Société Lenco-Moulding SA**, à Courtaman, activités immobilières, financières, etc. (FOSC du 27. 10. 1975, N° 251, p. 2858). Administrateur avec signature individuelle Fritz Laeng, de Utzenstorf, à Burgdorf.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

26 juillet 1976.  
**Hôpital du district de la Glâne**, à Billens. Institution de droit public (FOSC du 23. 1. 1959, N° 142, p. 1784). Cette raison sociale n'avait pas l'obligation d'être inscrite au registre du commerce; elle est radiée.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Berichtigung.  
**Element AG**, in Tafers (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1976, S. 1834). Der Prokurist Rudolf Zaugg führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Marcel Bernasconi, Verwaltungsrat, oder Walter Baeggli, Direktor, oder Immanuel Maag, Direktor.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Olten-Gösgen

23. Juli 1976. Sanitäre Apparate.  
**Troesch & Co. Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Olten, Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2948), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Kobel, von Lauperswil, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

23. Juli 1976. Verwaltungen, Finanzierungen usw.  
**Harwe AG**, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3052). An der Generalversammlung vom 13. Juli 1976 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Schönenwerd verlegt. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Tüftung von kommerziellen Finanzgeschäften auf eigene und fremde Rechnung; Verwertung von Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhänderfunktionen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Oktober 1975. Voll einbezahletes Aktienkapital: Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1 000, die nun in 50 Namenaktien umgewandelt wurden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Das einzige Mitglied der Verwaltung, Dr. Peter Freudenreich, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd, Präsident; Werner Hartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Immenstaad (BRD), beide mit Einzelunterschrift, sowie ohne Zeichnungsberechtigung Ruth Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd. Domizil: Bäckerstrasse 5, bei Büro Dr. Arthur Döbeli.

23. Juli 1976.  
**Braunviehzucht-Genossenschaft Hägendorf und Umgebung**, in Hägendorf (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1970, S. 1047). An der Generalversammlung vom 11. Oktober 1968 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Vizepräsident Fritz Fankhauser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied der Verwaltung Josef Burri, von Malters, in Kappel SO; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Das Mitglied der Verwaltung und Aktuar Fritz Aegerter wohnt nun in Bärenwil, Gemeinde Langenbruck. Neues Domizil: Sandgrube 95, bei Otto Marti.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. Juli 1976.  
**Agio Cable AG**, in Basel, Kabel aller Art usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2206). Statutenänderung: 16. 7. 1976. Zerlegung der bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1 000 in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 30 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 115 000, voll liberriert, 230 Inhaberaktien zu Fr. 500. Prokura zu zweien neu: Dr. Mathis Burkhardt, von Basel, in Arlesheim, und Hans Jörg Meier, von Basel und Gempfen, in Basel.

23. Juli 1976.  
**Intal Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1888). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Charles Roessler und Emil Seelig, infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Norman Pomerance, Bürger der USA, in Westport (Connecticut, USA), und Reinhard Fritz Rijke, niederländischer Staatsangehöriger, in Binningen.

23. Juli 1976.  
**Bauhaus Wallbach/Architekturbüro F. Füzesi, E. Durheim SIA/ETH**, in Basel, Rheingasse 33, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 23. 7. 1976. Gesellschafter: Ferenc Füzesi, von und in Basel, und Edouard Durheim, von Bern, in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb eines Architekturbüros, unter besonderer Berücksichtigung der im Waldhof in Wallbach (Kanton Aargau) entstandenen Bauweise.

23. Juli 1976. Finanzberatung.  
**Balor AG**, in Basel, Finanzberatung usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2800). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Cyrill Bürgel, Präsident, und Ernst Kunt Stahl. Unterschriften erloschen. Max Otto Rumpel, bisher Verwaltungsekretär (Mitglied), zeichnet nun als einziger Verwaltungsratsmitglied ein.

23. Juli 1976. Zahnarztbedarf.  
**A. Koelliker & Cie. AG**, Zweigniederlassung in Basel, zahnärztliche Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 871), mit Hauptsitz in Zürich: Prokura André Richard Haller erloschen. Dr. Arthur Frei, nun in Opfikon, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied ein.

23. Juli 1976. Finanzgeschäfte.  
**Orpand AG**, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 89 vom 15. 4. 1976, S. 1040). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Lugano verlegt (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1976, S. 1917). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

23. Juli 1976.  
**Werk und Gemeinschaft**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1971, S. 1654). Domizil nun: Peterskirchplatz 8 (bei Pfr. Alfred Kunz).

23. Juli 1976.  
**Coop Basel ACV**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 3324). Unterschrift Gotthilf Plüss, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Wicki, von und in Basel, bisher Verwaltungsratsvizepräsident. Unterschrift: Emil Matter, Direktor, sowie Prokuren Albert Stierle, Hans Michel, Ernst Hauser, Marcus Strobel und Oskar Burkhardt erloschen. Anton Georg Gross, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Bernard Gattiker, von und in Richterswil, und Peter Emanuel Hockenjos, von Basel und Grellingen, in Thayngen.

23. Juli 1976. Spenglerei.  
**Fritz Jäggi**, in Basel, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1947, S. 2675). Domizil nun: Hermann-Kinkelin-Strasse 11. Geschäftsnatur nun: Spenglerei und sanitäre Anlagen; Fabrikation von drehbaren Kaminaufsätzen. Fritz Jäggi, Inhaber, ist auch Bürger von Basel.

23. Juli 1976.  
**Panalpina Speditions AG**, in Basel (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3342). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Ernst Sempach, von Schangnau, in Oberwil BL. Walter Schneider, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Biel-Benken.

23. Juli 1976. Immobilien.  
**Pagosa AG**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1946). Statutenänderung: 22. 7. 1976. Firma nun auch in englischer Sprache: Pagosa Ltd.

23. Juli 1976. Immobilien.  
**Langmesser Lederwaren AG**, in Basel, Gerbergasse 66, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 7. 1976. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Lederwaren und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Vertretungen übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1 000. Beabsichtigte Uebernahme: Aktiven und Passiven der Einzelfirma «W. Langmesser-Leyensäter, Alligator», in Basel, bis zum Maximalbetrag von Fr. 1 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Frey Langmesser, von und in Basel, Präsident, und Ruth Langmesser, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

23. Juli 1976.  
**Resto AG für Restaurationsanlagen**, in Basel, Freie Strasse 17 (bei Bank Künzler AG Filiale Basel), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 7. 1976. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Restaurationsanlagen, Betrieb von Restaurants und Tea-Rooms. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen, beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hermann Adolf Ringler, von und in Therwil, Präsident, und Adrienne Gschwind, von und in Therwil, beide mit Unterschrift zu zweien.

23. Juli 1976. Beratungen.  
**Teac Corporation**, in Basel, Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Th. Moll), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 7. 1976. Zweck: Beratung in den Gebieten Systementwicklung, Bauvorsorge, Stadtplanung und Objektplanung im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Theodor Moll, von Basel, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

## Schaffhausen — Schaffouse — Sciaffusa

26. Juli 1976.  
**Babywelt AG**, in Thayngen, Grosshandel und Detailhandel mit Babyartikeln (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2228). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Mai 1976 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, weil die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht vorliegen.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

26. Juli 1976.  
**Giga-therm Schlumpf und Sanwald**, in Heiden, Forschung, Entwicklung und Verkauf von mikrowellentechnischen Geräten (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1486). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Aktiengesellschaft «Giga-therm Mikrowellen AG», in Heiden, übernommen.

26. Juli 1976.  
**Gigatherm Mikrowellen AG**, in Heiden. Gemäss Statuten vom 26. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von elektrothermischen Geräten. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 1 750 000, eingeteilt in 150 voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 voll liberrierten Passiven zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Kollektivunterschriften von der Kollektivgesellschaft «Giga-therm Schlumpf u. Sanwald» in Heiden, gemäss Bilanz per 31. Mai 1976 und Sacheinlagevertrag vom 26. Juli 1976, wonach die Aktiven (Kassa, Debitoren, Maschinen, Werkzeuge, Rohmaterial, Mobiliar, Fahrzeuge usw.) Fr. 493 854.80 und die Passiven Fr. 395 854.80 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 98 000 ergibt. Der Uebernahmepreis im gleichen Betrage wird voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Werner, als Präsident, von Merishausen SH, in Langnau am Albis ZH; Carlo Schlumpf, von Winterthur, in Heiden; Willi Sanwald, von Teufen, in Grub AR, und Dietmar Leitgeb, österreichischer Staatsangehöriger, in Biogno TI. Domizil: Matten.

26. Juli 1976. Hoch- und Tiefbau.  
**Albert Köppel AG**, Zweigniederlassung in Teufen, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1973, S. 3105), mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Raoul Scheurer, von Aarberg, in Zürich, Verwaltungsratsmitglied.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallu

26. Juli 1976.  
**Alex Neher AG Metallwaren- und Werkzeugfabrik**, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1970, S. 1682). Geschäftsadresse: Felsenstrasse 3, 9642 Ebnat-Kappel (amtliche Strassenbenennung).

26. Juli 1976.  
**Hotel Uzwil A.G.**, in Uzwil (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1960, S. 1064). An der Generalversammlung vom 22. Juli 1976 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1 000, welche durch Verrechnung mit Guthaben voll liberriert sind. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

26. Juli 1976.  
**Freie Kredit AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1975, S. 3028). An der Generalversammlung vom 24. Mai 1976 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

26. Juli 1976.  
**Karl Ernst Möbel AG**, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1975, S. 2665). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Brugg (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2084) im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

26. Juli 1976. Uhren.  
**Müller & Co. Uznach**, in Uznach, Uhren, Bijouterie usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1966, S. 2474). Geschäftsadresse: Städtchen 2, 8730 Uznach (amtliche Strassenbenennung).

26. Juli 1976.  
**Aberhalde & Tölle, Malergeschäft**, in Waldkirch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1962, S. 3408). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Todes des Gesellschafters Ernst Aberhalde aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Adolf Tölle, von Schwellbrunn AR, in Waldkirch SG, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun **Adolf Tölle, Malergeschäft**.

26. Juli 1976. Gemeindefach.  
**Julius Strub-Beusch's Erben**, in Buchs (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1962, S. 1680). Die unter obiger Bezeichnung errichtete Gemeindefach ist laut öffentlicher Urkunde vom 4. Dezember 1969 aufgehoben worden. Die Eintragung wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1976.  
**G. Schaffhauser Zimmerer Schreineri**, in Schänis (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1963, S. 2642). Die Firma lautet nun **G. Schaffhauser, Holzbau**, und die Geschäftsadresse: Holzbau.

26. Juli 1976.  
**Sport-Schäpper**, in Buchs, Sporthaus, Verkauf von Sportartikeln (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1976, S. 660). Die Geschäftsadresse lautet nun: Sporthaus; Verkauf von Sportartikeln und Konfektion.

26. Juli 1976. Kolonialwaren.  
**Ernst Schoch**, in Wald, Gemeinde St. Peterzell, Kolonialwaren- und Gemischtwarenhandlung (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1931, S. 2489). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Juli 1976. Büromaterial.  
**Büro Schaffner Uzwil**, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Hanspeter Schaffner, von Gränichen AG, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Handel mit Büromaterialien in gros. Binnenstrasse 84, 9244 Niederuzwil.

26. Juli 1976. Optische Instrumente.  
**Interferenz AG**, in Berneck. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Juli 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit optischen Instrumenten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1 000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von Josef Biedermann, in Berneck, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juli 1976 Fräsmaschinen und Drehbänke zum Preise von Fr. 52 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Josef Biedermann, von Horben, Gemeinde Sirnach, in Berneck. Geschäftsadresse: Hostet.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

26. Juli 1976.  
**Florian Panier**, in Trimmis. Autospenglerci (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1965, S. 2131). Die Firma hat den Sitz und der Firmainhaber seinen Wohnsitz nach Haldenstein verlegt. Neues Domizil: Sagenbunget, 7023 Haldenstein.

26. Juli 1976.  
**Taras-Schulser-Gesellschaft AG**, in Tarasp, Betrieb, Verpachtung von Hotels usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1973, S. 1956). Statuten am 26. Juni 1976 revidiert: Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 500 000 durch Herabsetzung des Nennwertes der 1000 Namenaktien von je Fr. 500 auf je Fr. 50 (Art. 735 OR). Gleichzeitige Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 500 000 durch Neuausgabe von 900 Namenaktien zu je Fr. 500, durch Verrechnung voll liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nach wie vor Fr. 500 000, neu eingeteilt in 1000 Namenaktien zu je Fr. 50 und 900 Namenaktien zu je Fr. 500. Neuer Firmennam: **Parkhotel Kurhaus Bad Tarasp AG**. Neuer Sitz: Scuol. 7550 Scuol.

26. Juli 1976. Fernsehfilme.

**Eutelintra SA**, in Chur, Televisionsfilme usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1974, S. 2835). Dr. Peter Rechenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alberto Lurati, von Arvigo, in Chur.

26. Juli 1976. Papeterie.

**Delta Clavuot**, in Pontresina, Papeterie und Raucherwaren (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1954, S. 1244). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26. Juli 1976.

**Catalina Management AG**, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 304 vom 21. 12. 1975, S. 3361). Statuten am 20. 7. 1976 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Voll liberiertes Aktienkapital: nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26. Juli 1976. Restaurant.

**H. Mathis**, in St. Moritz. Inhaber: Hartly Mathis, von Grösch und Celerina/Schlarigna, in St. Moritz. Einzelprokura: Frieda Mathis, von Grösch und Celerina/Schlarigna, in St. Moritz. Betrieb des Restaurants Corviglia, Corviglia, 7500 St. Moritz.

26. Juli 1976.

**Secema Trust Company Ltd.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1975, S. 3312). Pierre Georges Roux ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Pierre André Darbellay, von Lides VS, in Genf.

26. Juli 1976. Beteiligungen.

**Zarzis AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 7. Juli 1976. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Voll liberiertes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Guy Gremper, von Porza, in Montagnola. Präsident: Dr. Ulrich Gadient, von Trimmis, in Chur. Mitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Werkstrasse 2, c/o Dr. Ulrich Gadient, 7000 Chur.

26. Juli 1976.

**Wohnbaugenossenschaft Freifeld**, in Chur (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1975, S. 1935). Jakob Müller, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Vorstandsmittglied und zugleich Sekretärin ist Anna Eigenmann, von Hornburg TG, in Chur. Präsident. Kassier und Sekretärin zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Juli 1976. Sportsattlerei.

**A. Mutzner**, in Maiefeld. Sportsattlerei (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1938, S. 1890). Diese Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers gelöscht.

26. Juli 1976. Brennstoffe.

**Durisch AG Davos**, in Davos, Kraft- und Brennstoffe, aufgelöste und fusionierte Gesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1976, S. 1439). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

**Aar gau - Argovie - Argovia**

26. Juli 1976. Textilwaren.

**Siegrist A.G. vorm. Siegrist & Co.**, in Oftringen, Textilwaren, insbesondere gummielastische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2534). Ivan Eng ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Kollektivprokura zu zweien.

26. Juli 1976.

**Somatex AG**, in Buchs, Aarauerstrasse 8. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 20. 7. 1976. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Mischspulpen und andern elektronischen Geräten. Sie kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Walter Krein-Martin, von Mühldorf BE, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; weitere Mitglieder: Walter Krein-Roth, von Mühldorf BE, in Oberentfelden, und Anton J. Krein, von Mühldorf BE, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

26. Juli 1976.

**thv Treuhand AG Aarau**, in Aarau (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1975, S. 2992). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Wiget, von Uzwil und Zürich, in Oberentfelden.

26. Juli 1976.

**Motorpartner AG in Liquidation**, in Baden, technische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 392). Das Bezirksgericht Baden hat durch Beschluss vom 7. 4. 1976 über diese aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

26. Juli 1976.

**Vitafit AG**, in Wigoltingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juli 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen des Sektors Körper- und Gesundheitspflege. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans-Ulrich Schefler, von Teufen AR, in Wigoltingen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Schulweg 4, 8556 Wigoltingen.

26. Juli 1976. Bauten.

**Albert Köppel AG**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 16). mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Raoul Scheurer, von Aarberg, in Zürich, Verwaltungsratsmitglied.

26. Juli 1976. Normbriefkästen.

**Sevag Herbert Burghard**, in Busswil, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Normbriefkästen (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2685). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Juli 1976.

**Drogerie Hugentobler**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Emil Hugentobler, von Amlikon, in Weinfelden. Einzelunterschrift ist erteilt an Helen Hugentobler-Räz, von Amlikon, in Weinfelden. Betrieb einer Drogerie. Frauenfelderstrasse 15, 8570 Weinfelden.

**Tessin - Tessin - Ticino**

**Ufficio d'Acquarossa**

26. Juli 1976. Immobilien.

**Pemal SA**, in Malvaglia, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC del 20. 12. 1973, N° 298, p. 3365). Planzi Maria-Luisa non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico della società, con firma individuale è Silvana Albertini, da e in Sonvico.

**Ufficio di Faido**

23 luglio 1976. Infrastrutture turistiche.

**Sciovia Luvina SA**, in Airolo. Con atto pubblico e statuti del 14. luglio 1976 è stata costituita una società anonima, avente come scopo la costruzione, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e la gestione di infrastrutture turistiche di ogni genere (infrastrutture ricettive, alberghi, ristoranti, impianti di trasporto turistico-sportivi). Il capitale sociale è di fr. 50 000, interamente liberato, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna. Consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri. Alberto Marchetti, di Alberto, da ed in Airolo, presidente; Luigi Pons, fu Luigi, da Faido, in Quinto, membro; Ugo Ramelli, di Ugo; da ed in Airolo, tutti con firma collettiva a due. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino. Le comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata. Recapito: c/o Fratelli Marchetti, trasporti e garage, 6780 Airolo.

**Ufficio di Locarno**

26 luglio 1976. Mobili e serramenti.

**Figli di Ettore Martinoni**, in Minusio, società in nome collettivo la cui radiazione è stata pubblicata nel FUSC del 15 luglio 1975, N° 162, p. 1947. La società è reinscritta come società in liquidazione con la ragione sociale: Figli di Ettore Martinoni in liquidazione. Il socio Attilio Martinoni ha cessato di far parte della società per decesso. Gli subentrano gli eredi: Vincenzo Martinoni, da e in Minusio; Irma Martinoni, da e in Minusio; Pio Martinoni, da e in Minusio; Virginia Ghidoni-Martinoni, da e in Minusio; Florio Martinoni, da e in Minusio; Marino Martinoni, da e in Minusio. I soci Vincenzo e Florio Martinoni firmano individualmente quali liquidatori.

26 luglio 1976.

**Marinelli e Di Sippo Bar Quick**, in Murato. Domenico Marinelli, cittadino italiano, in Locarno, e Giuseppe Di Sippo, cittadino italiano, in Murato, hanno costituito, in data 1° maggio 1976, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Vincola la firma collettiva a due degli associati. Genere di commercio: gerenza Bar Quick, tavola calda. Recapito: viale Stazione.

26 luglio 1976.

**Sciovia Ghrirone SA**, in Ascona (FUSC del 13. 2. 1974, N° 36, p. 427). La società è sciolta in seguito al fallimento decretato dalla Pretura di Locarno-campagna in data 14 luglio 1976.

26 luglio 1976. Costruzioni metalliche.

**Hartmann & Co. A.G.**, s'uecursale di Locarno (FUSC del 30. 1. 1975, N° 24, p. 265). società anonima con sede principale a Bienna. Hanno diritto di firma collettiva a due: Dr. Walter Döbeli, da Fahrwangen, in Schönenwerd, presidente del consiglio d'amministrazione; Max Suter, da Seon, in Evilard, membro del consiglio di amministrazione e procuratore; Albert Jaberg, da Radelfingen, in Bienna BE, membro del consiglio d'amministrazione e vice-direttore.

**Distretto di Mendrisio**

26 luglio 1976. Distributori di benzina.

**Dorka S.A.**, in Chiasso, la gestione di distributori di benzina, ecc. (FUSC del 6. 10. 1975, N° 233, p. 2685). Giovanni Piffaretti, ora in Castel San Pietro, già amministratore unico, ora presidente; Fausto Butti, da ed in Balerna, nuovo membro del consiglio di amministrazione; ambedue con firma individuale.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 7**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, N° 225, p. 2602). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Genug Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 9**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1974, N° 225, p. 2602). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Leuchturnwaeber Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 57**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 14. 10. 1974, N° 240, p. 2740). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Gynaie Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 101**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 14. 10. 1969, N° 240, p. 2365). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Grossgirard Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 123**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 11. 12. 1969, N° 290, p. 2849). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Bug Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 136**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 4. 3. 1970, N° 52, p. 489). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Sfera Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 168**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 9. 1970, N° 217, p. 2109). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Apokytos Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 176**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2. 10. 1970, N° 230, p. 2228). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Zalkova Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 202**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 11. 1968, N° 279, p. 2572). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Smile Holdiug**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 luglio 1976.

**Albarclub Holding N. 216**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 11. 1968, N° 269, p. 2474). Con decisione assembleare del 22 luglio 1976 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Whitehouse Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

**Waadt - Vaud - Vaud**

**Bureau d'Aigle**

26 luglio 1976.

**Frank et Schulte participations S.A.**, à Aigle, société anonyme, matières premières (FOSC du 15. 7. 1974, p. 1946). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1976, la société a modifié sa raison sociale et son but et procédé à l'augmentation de son capital social. La nouvelle raison sociale est **Frank et Schulte pour le commerce extérieur S.A.** La société a pour objet le commerce international de matières premières, en particulier de minerais, de produits minéraux, d'alliages, de métaux et de produits chimiques. La société a porté son capital de fr. 2 000 000 à fr. 8 000 000. Le capital social est actuellement de fr. 8 000 000, divisé en 800 actions nominatives de fr. 10 000 chacune. Il est libéré à concurrence de fr. 2 000 000. Les anciens actions sont annulés. Il est délivré aux anciens actionnaires 4 nouvelles actions nominatives de fr. 10 000 chacune libérées à concurrence du 25% pour une action ancienne entièrement libérée. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

26 juillet 1976. Minerais.

**Frank et Schulte S.A.**, à Aigle, commerce international de matières premières (FOSC du 15. 7. 1974, p. 1946). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1976, la société a modifié sa raison sociale et son but. La nouvelle raison sociale est **Frank et Schulte Aigle S.A.** La société a pour objet le commerce de matières premières, en particulier de minerais, de produits minéraux, d'alliages, de métaux et de produits chimiques; principalement sur le marché suisse. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

**Bureau de Lausanne**

Rectification.

**Citibank, N.A.**, New York, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 28. 7. 1976, p. 2174). Armin Weber (inscrit) et Miklos Vasarhelyi sont nommés directeurs, les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale.

26 juillet 1976. Immeubles.

**Tamaac S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 juillet 1976. But: affaires immobilières. Reprise de biens: parcelles 2610, 2611 et 2598 du cadastre de Pully pour le prix de fr. 345 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Heinz Zehnder, d'Ettenhausen, à Lausanne. Adresse: rue Charles-Monnard 1 (chez François Delisle).

26 juillet 1976. Immeubles.

**Montbrillant-Lausanne S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4. 12. 1957, p. 3175). Nouvelle adresse du siège légal: avenue Florimont 22 (chez Ch. Kurt). Bureau à Berne, Spitalgasse 33 (chez Finac S.A.).

26 juillet 1976.

**Télé 2000 Chambordon et Cie**, à Crissier. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> mai 1976. Associés: Jean-Luc Chambordon, de Trélex, et Dominique Grossenbach, de Hasle bei Burgdorf, tous deux à Saint-Sulpice VD. Vente d'appareils de radio et de télévision et accessoires et articles y relatifs. Adresse: rue du Centre 16.

26 juillet 1976. Mécanique de précision.

**E. Koop**, à Prilly, atelier de mécanique de précision (FOSC du 11. 2. 1976, p. 410). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 juillet 1976. Articles de mode.

**Fancy S.A.**, à Lausanne, boutiques d'articles de mode (FOSC du 19. 7. 1973, p. 2040). Le secrétaire Emile Rey (inscrit sans signature) est démissionnaire; Pierre Favre (président inscrit) reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: rue de Bourg 29.

26 juillet 1976. Participations.

**Saferail S.A.**, précédemment à Zoug. (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1364). Siège transféré à Lausanne. Statuts originaires du 11 février 1976 modifiés en conséquence le 21 juillet 1976. But: acquisition, administration et vente de participations dans toutes entreprises industrielles, commerce et fabrication de machines industrielles, notamment dans le domaine des chemins de fer. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 800 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean Cavin (administrateur inscrit), de Vuillens, à Lausanne, signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Constantin Steffo, de et à Lausanne, président; Henri Niess, d'Orbe, à Lausanne, et Albert Studer, de Lausanne et Zäziwil, à Lausanne, et du directeur Georges Oyex, de Bex, à Lausanne. Adresse: route d'Oron 2.

26 juillet 1976. Vins.

**Tedeschi frères S.A.**, à Lausanne, commerce de vins en gros (FOSC du 20. 3. 1962, p. 837). Statuts modifiés le 19 juillet 1976. Les 30 actions nominatives de fr. 5000 formant l'entier du capital de fr. 150 000 sont converties en 150 actions nominatives de fr. 1000. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Bernard Tedeschi (administrateur inscrit) et Maurice Tedeschi (directeur inscrit), actuellement à Mollie-Margot, commune de Savigny, sont nommés administrateurs-délégués et signent désormais collectivement à deux, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par la signature collective à deux du secrétaire Armand Tedeschi, de Malapalud, à Lausanne. Administrateur sans signature: Gilbert Kaiser, de Mogelsberg et Lausanne, à Savigny, président.

**Bureau de Nyon**

Rectification.

**Société d'Exploitation Médicale Les Cèdres du Léman S.A.**, à Coppet, exploitation d'un centre médical pour la prévention du vieillissement précoce société anonyme, (FOSC du 22. 7. 1976, p. 2098). Carlo Di Filippo, nouvel administrateur, signe collectivement à deux avec le président.

## Bureau de Rolle

26 juillet 1976. Atelier électro-mécanique.  
**Th. Aeppli**, à Rolle. Chef de la maison: Théodore Aeppli, de Zollikon ZH, à Genève. But: atelier électro-mécanique. Adresse: avenue Général-Guisan 12.

## Wallis - Valais - Vallée

## Bureau Brig

26. Juli 1976.  
**Hotel & Restaurant Elite, Jean-Pierre Baudet**, in Vis p. Inhaber dieser Firma ist Jean-Pierre Baudet, von Bottens, VD, in Visp. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 9.

26. Juli 1976.  
**IFA-Fracht Agentur AG (IFA-Freight Agency Ltd)**, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 22. 7. 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Charter- und Handelsgeschäften mit Waren aller Art, insbesondere mit Mineralöl und deren Derivaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 100, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltung von einem bis mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Peter Althor, von Eggersriet SG, in Staffeln, Gemeinde Hermetschwil-Staffeln AG; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Schweizerische Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse.

## Bureau de St-Maurice

26 juillet 1976. Bâtiment.  
**Zenkhusen, Zuchuat et fils**, à Port-Valais, entreprise de bâtiments, société en nom collectif (FOSC du 14. 4. 1966, p. 1188). L'associé Antoine Zenkhusen est décédé et la société est dissoute. La liquidation est terminée et l'inscription radiée.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

26 juillet 1976. Construction métallique.  
**Hartmann & Co. A.G.**, succursale de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 14. 5. 1975, N° 110, p. 1314), entreprise de construction métallique et de stores, société anonyme ayant son siège à Biemme. D<sup>r</sup> Walter Döbeli, de Fahrwangen, à Schönenwerd, président du conseil d'administration; D<sup>r</sup> Arthur Döbeli, de Fahrwangen, à Schönenwerd, membre du conseil d'administration, et Max Suter, de Seon, à Evilard, membre du conseil d'administration et fondé de pouvoir, engage la succursale avec signature collective à deux. Est nommé nouveau membre du conseil d'administration, Albert Jaberg, de Radelfingen, à Biemme. Il engage la succursale par sa signature collective à deux, en tant que membre du conseil d'administration et vice-directeur.

26 juillet 1976. Immeubles.  
**SI. Cité 57 S.A. Bloc A**, précédemment à L'a Chaux-de-Fonds (FOSC du 21 juin 1962, N° 142). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1976, la société a décidé de transférer son siège social à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la rénovation, la transformation et l'exploitation de tous immeubles de même que leur gérance. Les statuts originaux portent la date du 18 juillet 1957. Ils ont déjà été modifiés le 11 juillet 1958. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 80 000, divisé en 80 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par une inscription dans l'organe de publicité qui est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Oscar Leuenberger, d'Ursenbach BE, actuellement à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: Ronzeru, chez l'administrateur.

26 juillet 1976. Immeubles.  
**SI. Cité 57 S.A. Bloc D**, précédemment à L'a Chaux-de-Fonds (FOSC du 21. 6. 1962, N° 142). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1976, la société a décidé de transférer son siège social à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la rénovation, la transformation et l'exploitation de tous immeubles de même que leur gérance. Les statuts originaux portent la date du 4 juin 1958. Ils ont déjà été modifiés le 6 juin 1962. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par une inscription dans l'organe de publicité qui est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Oscar Leuenberger, d'Ursenbach BE, actuellement à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges, est administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Adresse: Ronzeru, chez l'administrateur.

## Bureau de Neuchâtel

26 juillet 1976. Constructions métalliques.  
**Cadifers S.A.**, à Saint-Blaise, fabrication et vente de constructions métalliques et tous autres travaux de serrurerie et tôlerie (FOSC du 14. 8. 1973, N° 188, p. 2278). La signature de l'administratrice-secrétaire Michèle Irène Di Ferdinando, démissionnaire, et celle de Anastasio Di Ferdinando, fondé de pouvoir, sont radiées. Willy Seiler, actuellement domicilié à Auvernier, devient vice-président, il continue à signer collectivement à deux.

## Genf - Genève - Ginevra

22 juillet 1976. Restaurant.  
**Angel Arriete**, à Genève, restaurant-bar (FOSC du 1. 7. 1975, p. 1817). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 juillet 1976.  
**Fiduciaire J. Bürgy**, à Genève. Chef de la maison: Johann Bürgy, de Cordast FR, à Laney. Expert-comptable, tenue de comptabilités et déclarations fiscales. 73, rue de Lyon.

22 juillet 1976. Matériaux de construction.  
**«Pollice» René Comé**, à Carouge, tous éléments et matériaux de construction (FOSC du 15. 5. 1975, p. 1329). Nouveau siège: Laconnex. Route de l'Eaumorte sn.

22 juillet 1976. Exploisifs.  
**Luc P. De Wilde**, à Genève, installations pour l'industrie des explosifs, etc. (FOSC du 13. 12. 1971, p. 2996). Nouvelle adresse: 40, rue du Stand.

## 22 juillet 1976. Bar à café.

**Said Nihia**, à Genève, bar à café (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1030). La maison exploite, en outre, à la même adresse, un commerce d'alimentation générale, de vins et spiritueux à l'enseigne «Chez Saïd».

22 juillet 1976. Commerce de tous biens.  
**Avencobim SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juillet 1976. But: achat, vente et exploitation de tous biens, valeurs et droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maxime Zurlinden, de Neuchâtel, à Bernex, président, et Walter Degiacomi, de Zurich, au Grand-Saconnex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8 c, avenue de Champel, chez Fides Société Fiduciaire.

22 juillet 1976. Immeubles.  
**SI Chemin de la Place Verte 28 C**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 13. 11. 1972, p. 2931). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **SI Chemin de la Place Verte 28 C**, en liquidation. Liquidateurs: Flore Schwab, de Carouge, à Genève, avec signature individuelle. Hubert Delétraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, 9, rue Ferdinand-Hodler, chez Déprez et Natural, notaires.

22 juillet 1976.  
**Citrus and Fruit Trading Ltd**, à Genève (FOSC du 4. 11. 1971, p. 2683). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Citrus and Fruit Trading Ltd**, en liquidation. Liquidateur: Ivo Molteni, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

22 juillet 1976. Immeubles.  
**Clamart SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 juillet 1976. But: achat, vente et exploitation de tous immeubles en dehors de Suisse exclusivement. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christiane de Senarclens, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Jean-Jacques Magnin, avocat.

22 juillet 1976. Journal.  
**Société du Courrier**, à Genève, publication d'un journal intitulé «Le Courrier», etc., association (FOSC du 11. 12. 1975, p. 3304). La procuration de Lucien Perrin et Alfred Bopp est radiée.

22 juillet 1976.  
**Cofinance SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1976. But: achat et vente d'immeubles, de papiers-values ainsi que d'œuvres d'art et de collections de toutes sortes; gestion de fortunes; exercice des fonctions de conseiller financier; étude et préparation de plans d'investissement du point de vue technique et financier et surveillance de leur exécution. La société exercera son activité à l'étranger. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Avantages particuliers: 2 parts de fondateurs, sans valeur nominale, au porteur, donnant droit à une part du bénéfice net, un droit préférentiel de souscription en cas d'augmentation du capital et une part du produit de liquidation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Yves Tschanz, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue Sénécier, chez Lalive et Budin, avocats.

22 juillet 1976. Services.  
**Renardet SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1976. But: fourniture de tous services, en particulier à des sociétés d'ingénieurs-conseils, ainsi que gestion de biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Henry, de Vuillerens VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 72, boulevard Saint-Georges, chez Henry et Graz, avocats.

22 juillet 1976. Financement de projets.  
**Saadine SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juillet 1976. But: étude, recherche, prospection, exécution et financement de tout projet dans le domaine de l'agriculture. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: David Michael Bayley, de Grande-Bretagne, à Muscatel (Oman), président; Egon Kiss-Borlas, de Genève, à Collonge-Bellerive, vice-président, et Robert Lullin, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 10, rue Petitot, chez J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA.

22 juillet 1976.  
**Securities Trading Services - Sectra SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 juillet 1976. But: conseils en matière économique; études et recherches de marchés; courtage de titres et valeurs boursières; capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel-A. Halperin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, rue de la Prairie.

22 juillet 1976. Stabilisation de sols.  
**Sol-Tec SA (Sol-Tec Ltd) (Sol-Tec AG)**, à Vernier, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1976. But: stabilisation des sols sablonneux et leur transformation en sols arables, soit: étude, établissement des avant-projets et des projets, réalisation ainsi que surveillance de tous les travaux de canalisation, d'irrigation, d'adduction et de forage d'eau, ainsi que les nivellements et mise en forme des terrains appelés à être mis en culture ou stabilisés selon le procédé Sol-Tec. La société pourra procéder à toutes analyses chimiques et biologiques de tous sols; elle pourra encore acquérir et vendre des brevets et licences, faire le commerce de matériaux et produits dans le domaine de la transformation de tous sols en terre arable, et permettant leur stabilisation. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apports en nature: une voiture automobile pour fr. 10 000 et divers objets mobiliers selon inventaire du 2 juillet 1976, pour fr. 35 000, soit au total fr. 45 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmond de Balinzh, de Hongrie, à Genève, président; Alexandre Rey, de Chermignan VS, à Vernier, secrétaire, et Racto Zarn, de Domat Ems GR, à Carouge. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil. Adresse: 177, route de Pency.

22 juillet 1976.  
**TISA Transports Internationaux SA**, succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 22. 6. 1976, p. 1778). Ludwig Haberthür, de Hofstetten SO, à Münchenstein BL, directeur de la société, signe collectivement à deux.

22 juillet 1976.  
**Tout pour l'Informatique SA**, à Genève (FOSC du 26. 3. 1976, p. 838). Procuration individuelle a été conférée à Emanuel Pinez, d'Israël, à Nyon.

22 juillet 1976.  
**Société Immobilière de Versoix lettre D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 4. 1963, p. 1135). Rudolf Dreyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Simonin, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

22 juillet 1976. Participations.  
**Vitroc SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 14. 8. 1974, p. 2234). Adresse: 6, avenue de Frontenex, chez Guinand, Pesson et Bercher, avocats.

## 23 juillet 1976. Conseils.

**François Häring**, à Genève. Chef de la maison: François Häring, de et à Genève. Conseil en matière de distribution de marchandises, de réglementation douanière et de transports internationaux; courtage de tous produits manufacturés ou non. 21, rue de la Servette.

23 juillet 1976. Café.  
**Eric Schenkel**, à Choulex, café-restaurant (FOSC du 5. 8. 1974, p. 2145). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 juillet 1976. Installations électriques.  
**M. Hubler**, à Genève, entreprise d'installations téléphoniques, etc. (FOSC du 22. 8. 1952, p. 2109). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par «Marcel Hubler & Cie SA», à Genève.

23 juillet 1976. Installations téléphoniques.  
**Marcel Hubler & Cie SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 juin 1976. But: entreprise d'installations téléphoniques et de courant faible, commerce et installation d'horloges électriques et de contrôle, commerce et réparation d'appareils de radio et de télévision, ainsi que toutes opérations dans les domaines de l'électricité et du téléphone. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «M. Hubler», à Genève selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1976, avec un actif de fr. 509 861.98, et un passif envers les tiers de fr. 132 481.78, pour fr. 377 380.20, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 75 000. Compensation: 24 actions de fr. 1000, entièrement libérées par compensation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Ernest Hubler, de Douanne BE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue Vallin.

23 juillet 1976. Produits divers.  
**Al Midani Société Anonyme**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 juillet 1976. But: importation et exportation de produits industriels et commerciaux et vers l'Arabie Saoudite et d'autres pays arabes. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mouaffak Al Midani, d'Arabie Saoudite, à Riyadh (Arabie Saoudite), président; Max P. Moser, de et à Genève, vice-président, et Jack Maysire, de Genève, à Carouge, secrétaire. Signature: individuelle de Mouaffak Al Midani et collective des deux autres administrateurs. Adresse: 62, rue de Lyon.

23 juillet 1976.  
**Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 19. 7. 1976, p. 2056). La procuration d'Yves Mourgue d'Algue est radiée.

23 juillet 1976. Articles de marque.  
**Cosmopolitan Brands SA**, à Genève, tous articles de marque, etc. (FOSC du 12. 5. 1976, p. 1355). Charles Terraz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis-Charles Falciola, jusqu'ici secrétaire et directeur, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

23 juillet 1976.  
**EHC European Hotel Corporation (Switzerland)**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 6. 1976, p. 1817). Le capital de fr. 15 000 000 est maintenant entièrement versé.

23 juillet 1976.  
**Expandis société d'expansion de produits de luxe SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1976. But: commercialisation de tout produit de luxe, importation et exportation de matières premières et d'articles finis nécessaires à leur fabrication; étude, prospection et promotion de marchés; participation à des entreprises dans ce domaine. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Richard Müller, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, boulevard Georges-Favon, chez Pierre-Richard Müller.

23 juillet 1976. Participations.  
**Figier SA en liquidation**, à Genève, administration de participations (FOSC du 26. 5. 1975, p. 1435). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 juillet 1976.  
**Gallica Immobilière SA**, à Chêne-Bougeries (FOSC du 9. 7. 1976, p. 1961). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 19 juillet 1976. Adresse: 29, boulevard Georges-Favon, chez l'actuel et Cie.

23 juillet 1976. Parfums.  
**Gallor SA**, à Genève, tous produits de parfumerie, etc. (FOSC du 13. 4. 1976, p. 1318). Willy Jaunin est maintenant domicilié à Gland VD.

23 juillet 1976. Courtage.  
**Godsell & Co SARL**, à Genève, courtage entre banques de toutes opérations de devises, etc. (FOSC du 14. 11. 1974, p. 3047). Nouvelle adresse: 2, rue de la Fontaine, chez Claude Naville, huissier judiciaire.

23 juillet 1976. Participations.  
**Modern Style Partinvestor SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 23. 2. 1976, p. 518). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Modern Style Partinvestor SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Jean-Charles Roguet avec signature individuelle.

23 juillet 1976.  
**NET. Nouveautés et Editions Tontristères SARL**, à Cologny (FOSC du 1. 12. 1969, p. 2764). Par suite de l'introduction d'une numérotation, l'adresse de la société est désormais: 57 b, chemin des Falquets, chez Gilbert Doman.

23 juillet 1976. Liqueurs, vins.  
**Ricard SA**, à Vernier, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juin 1976. But: fabrication, achat et vente de liqueurs, vins, vins de liqueurs, spiritueux, alcools, ainsi que toutes boissons alcoolisées ou non, sirops, jus de fruits, boissons aux fruits, sodas, et plus généralement, de tous produits alimentaires liquides ou solides. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Baudinet, de France, à Neuilly-sur-Seine (Hauts-de-Seine, F), président; Gilbert Collé, de Genève, à Lancy, secrétaire, et Daniel Collé, de Genève, à Yvercivir, délégué. Signature: individuelle des administrateurs et de Henri Wescher, de France, à Puplinge, directeur. Adresse: 5, chemin de la Croisette.

23 juillet 1976.  
**Sitrad Shipping Management SA**, à Genève, gestion de services administratifs, etc. (FOSC du 8. 6. 1976, p. 1615). Nouvelle adresse: 36, boulevard des Tranchées.

23 juillet 1976. Immeubles.  
**SMC Distributors SA**, à Genève, distribution de biens immobiliers, etc. (FOSC du 6. 2. 1976, p. 356). L'administrateur Henri Calame est maintenant domicilié à Eysins VD.

23 juillet 1976. Immeubles.  
**Verocean SA**, à Genève, location et exploitation de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 14. 7. 1972, p. 1865). Georges Rieder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André de Pfyffer von Allshofen, de Lucerne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, rue Bellot, chez André de Pfyffer, avocat.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 96 000.- vom 16. Oktober 1961, Lit. L, Beleg V/8532, lautend zugunsten des Juan Augé, Bern, haftend im siebten Rang auf der Parzelle Bern-Grundbuchblatt Nr. 900 Kreis I, der Marie Louise Augé-Genilloud, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (947<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 28. Juli 1976 Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minning

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 8000.-, datiert den 7. Mai 1906, lastend auf Parz. E. Bl. 781 Grundbuch Frauenfeld, Schuldner und Pfand Eigentümer: Herr Hans Müller-Keller.

Falls die vermisste Urkunde innert der Frist von einem Jahr nicht dem Grundbuchamt Frauenfeld vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (952<sup>2</sup>)

8500 Frauenfeld, den 30. Juli 1976 Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 14. Juli 1950 über Fr. 12 000.- zugunsten von Fritz Henge-Brunner, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. A 2129 des Grundbuches Allschwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (941<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 20. Juli 1976 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 4000.- vom 19. Oktober 1939, Beleg II/2678, lastend in der III. Pfandstelle auf Worb-Grundbuchblatt Nr. 1640 des Herrn Werner Wegmüller-Fiechter, im Lochi, Ried, Gemeinde Worb, zugunsten des Gottfried Wegmüller, gew. Landwirt und Fabrikarbeiter, Lochi, Ried, Gemeinde Worb.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schloswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (948<sup>2</sup>)

3082 Schloswil, den 27. Juli 1976 Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 12. Juni 1923, Bel. Ser. I/2681, im Betrag von Fr. 5000.- zugunsten von Herrn Gottfried Tschaggelar, lastend auf der Liegenschaft des Herrn Werner Ernst Tschaggelar, Versicherungsvertreter, Bernstrasse 42, Worb, Worb-Grundbuchblatt Nr. 1584.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schloswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (953<sup>2</sup>)

3082 Schloswil, den 28. Juli 1976 Der Gerichtspräsident II:  
Gugger

Le détenteur des trois obligations Imprimeries Populaires Lausanne, Nos 3409, 3410 et 3411, de fr. 1000.- chacune, à 6% l'an, ainsi que des talons et coupons Nos 6 et 10, est sommé de me les produire jusqu'au 15 février 1977. (951<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 30 juillet 1976 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 50 000.-, inscrite au Registre foncier de Nyon le 11 janvier 1961, No 101213, intérêt maximum 7%, deuxième et parité de rang, au porteur, profite des cases libres, et de la cédule hypothécaire de fr. 20 000.-, inscrite au Registre foncier de Nyon le 11 janvier 1961, No 101214, intérêt maximum 7%, deuxième et parité de rang, au porteur, profite des cases libres, grevant l'immeuble de S.I. Résidence-Commugny SA, société anonyme dont le siège est à Lausanne, Passage Bocion 4, parcelle 887, folio 28, d'une surface de 16893 m<sup>2</sup>, sis sur la commune de Commugny, est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 10 août 1977. (32<sup>2</sup>)

1260 Nyon, le 28 juillet 1976 Le président du Tribunal civil  
du district de Nyon:  
L. de Mestral

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 40 000.-, inscrite au registre foncier de Nyon le 28 juillet 1961, No 102951, intérêt maximum 7%, premier rang, au porteur, grevant l'immeuble de la société anonyme Villa Serjacri SA, dont le siège est à Tannay, parcelle 241, folio 24, d'une surface de 8071 m<sup>2</sup>, sis sur la commune de Tannay, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 20 août 1977. (33<sup>2</sup>)

1260 Nyon, le 29 juillet 1976 Le président du Tribunal civil  
du district de Nyon:  
L. de Mestral

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Requête à fin d'extension de la convention collective de travail des entreprises commerciales valaisannes du 6 février 1976

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail.)

Les associations contractantes demandent que le Conseil d'Etat du canton du Valais étende le champ d'application de certaines dispositions de la convention collective jusqu'au 6 février 1981.

Cette requête est publiée dans le Bulletin Officiel du canton du Valais du 30 juillet 1976. Toute opposition doit être formulée en trois exemplaires motivée et adressée à l'Office soussigné dans les quatre semaines à dater de la présente publication. (A772)

Département de l'Intérieur  
Office social de protection des travailleurs  
et des relations du travail  
1951 Sion

## Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Walliser Handelsunternehmen vom 6. Februar 1976

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen.)

Die vertragschliessenden Verbände beantragen, dass der Staatsrat des Kantons Wallis verschiedene Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages bis zum 6. Februar 1981 allgemeinverbindlich erklärt.

Dieser Antrag ist im Amtsblatt des Kantons Wallis vom 30. Juli 1976 veröffentlicht worden. Allfällige Einsprachen sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet in 3 Exemplaren innert 4 Wochen ab Datum dieser Veröffentlichung einzureichen.

Departement des Innern  
Sozialamt für Arbeitnehmerschutz  
und Dienstverhältnisse  
1951 Sitten

## Extension du champ d'application de l'avenant No 1 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 7 avril 1976, approuvé par le Conseil fédéral le 16 juillet 1976, le Conseil d'Etat vaudois a étendu le champ d'application de l'avenant n° 1 en tête, avec effet pour tout le canton de Vaud et jusqu'au 31 décembre 1980.

Cet arrêté et les clauses étendues sont publiés dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud N° 61 du 30 juillet 1976. (A773)

1000 Lausanne, le 27 juillet 1976 Département de l'agriculture,  
de l'industrie et du commerce  
du canton de Vaud  
Service cantonal du travail, Lausanne

## Touring Service AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. September 1976 bei den Liquidatoren der Gesellschaft c/o Allgemeine Treuhand AG, Aeschengraben 9, Basel, anzumelden. (A755<sup>2</sup>)

4002 Basel, den 22. Juli 1976 Ein Liquidator:  
J. P. Weber

## United Artists Music (Switzerland) AG in Liquidation, Glarus

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1976 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A759<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 29. Juli 1976 Der Liquidator:  
Dr. Gerold Fehr, Rechtsanwalt  
Bahnhofstrasse 106, 8023 Zürich

## Elphiac AG in Liquidation, Rümikon

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1976 ihre Auflösung beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. September 1976 beim Liquidator, Herrn Dr. Peter Schilling, Rechtsanwalt, St. Peterstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A780<sup>2</sup>)

8352 Rümikon, den 30. Juli 1976 Der Liquidator

## Ralka AG in Liquidation, Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Ralka AG vom 26. Juli 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. August 1976 geltend zu machen. Die Anmeldungen sind am Sitz der Gesellschaft, Grienbachstrasse 11 (c/o Trefisco AG), 6300 Zug, einzureichen. (A756<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 26. Juli 1976 Der Liquidator

## Serrolar AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juni 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. September 1976 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatorin, Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A771<sup>2</sup>)

8002 Zürich, den 30. Juli 1976 Die Liquidatorin:  
Fides Treuhandgesellschaft

## Poulets de Bex, Bex

### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

#### Première publication

Dans son assemblée du 29 juillet 1976, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 170 000.-, par l'annulation de 170 actions de fr. 1000.- chacune, de sorte que le capital qui était de fr. 350 000.- sera désormais de fr. 180 000.-, divisé en 180 actions de fr. 1000.- chacune, au porteur.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède, afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à compter de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant avec indication du montant de leur créance à M<sup>e</sup> Jean-Claude Ansermoz, notaire, rue Farel 9, à Aigle. (A776<sup>2</sup>)

1880 Bex, le 30 juillet 1976 Poulets de Bex

## Société immobilière du Parc B, Payerne, SA en liquidation, Payerne

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 juin 1976 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur André Gremaud, directeur B. P. S., avenue de la Gare 4, 1700 Fribourg, dans un délai échéant le 3 septembre 1976. (A779<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 15 juillet 1976 Le liquidateur

## Food Consult SA en liquidation, Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

La société Food Consult SA est entrée en liquidation selon décision de son assemblée générale du 27 juillet 1976. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes autres prétentions, à l'adresse de la société 56, Grand'Rue, à Fribourg, en l'Etude de MM. Lenz, Schlup, Briner et de Coulon, avocats, jusqu'au 30 septembre 1976 au plus tard. (A758<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 28 juillet 1976 Le liquidateur

## Reel Agence SA en liquidation, à Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale du 24 juin 1976 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Roland Deillon, Fiduciaire, 81, rue de Lausanne, 1700 Fribourg, dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis. (A757<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 28 juillet 1976 Le liquidateur:  
Roland Deillon

### Société Immobilière Merebat en liquidation p/a Régie Immobilière SA 5, quai de l'Île, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 juin 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur à l'adresse de la société indiquée ci-dessus. (A726<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 12 juillet 1976

Le liquidateur:  
G. Barraud

### Société Immobilière Mercentre en liquidation p/a Régie Immobilière SA 5, quai de l'Île, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 juin 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur à l'adresse de la société indiquée ci-dessus. (A727<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 12 juillet 1976

Le liquidateur:  
G. Barraud

### Société Immobilière Meresud en liquidation p/a Régie Immobilière SA 5, quai de l'Île, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 juin 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur à l'adresse de la société indiquée ci-dessus. (A728<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 12 juillet 1976

Le liquidateur:  
G. Barraud

### Compagnie pour Assistance Technique SA, à Genève

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article  
748 CO

#### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1976 la société a décidé sa dissolution ensuite de fusion, la société CATISA, Compagnie pour Assistance Technique et Investissements SA (anciennement Development & Investments AG), à Genève, reprenant à titre universel ses actifs et passifs.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de Fides Société fiduciaire, à Genève, avenue de Champel 8c, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 septembre 1976, sous peine de forclusion. (A743<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 22 juillet 1976

Le Conseil d'administration de CATISA  
Compagnie pour Assistance Technique et  
Investissements SA

### Société Immobilière Daic, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, Fides Société fiduciaire, à Genève, 8c, avenue de Champel, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 septembre 1976, sous peine de forclusion. (A744<sup>4</sup>)

1204 Genève, le 22 juillet 1976

La liquidatrice

### Société Immobilière de la Ruelle des Marins, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale du 17 décembre 1975, la dissolution de la société est prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 du CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 5, rue Balmat, à l'intention de Monsieur Freddy Baillod, liquidateur. (A754<sup>4</sup>)

1205 Genève, le 26 juillet 1976

Le liquidateur

### Gestrim SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par décision du 29 juillet 1976, la société Gestrim SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 septembre 1976, en mains du liquidateur, Maître Noël Marchal, à Genève, 12, rue du Mont-Blanc. (A767<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 29 juillet 1976

Le liquidateur

### Clark, Battams, Giger SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1976.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Roger Giger, expert-comptable, 21, rue Dancet, à Genève. (A768<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 30 juillet 1976

Le liquidateur

### Tradinter SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 juin 1976.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Maître Erwin Haymann, avocat, 1, place du Port, à Genève. (A769<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 30 juillet 1976

Le liquidateur

### Jäggi-Transports S. à r. l. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 823, 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 1976, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs prétentions, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois à partir de la 3<sup>e</sup> publication de cet avis, au siège de la Société en liquidation, avenue de Montoie 38, à Lausanne. (A760<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 24 juillet 1976

Les liquidateurs

### Société Immobilière Riant-Soleil SA en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision du 14 juillet 1976, l'assemblée générale de la Société Immobilière Riant-Soleil SA, dont le siège est à Lausanne, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 octobre 1976 en mains du liquidateur, M. Willy Jeanbourquin, Métropole 3, Lausanne. (A774<sup>4</sup>)

1000 Lausanne, le 29 juillet 1976

Le liquidateur:  
W. Jeanbourquin

### S.I. Landriaf Montreux SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 janvier 1976 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 septembre 1976 auprès du liquidateur, M. Michel Rapin, p.a. Étude des notaires Chessex & Pittet, rue du Théâtre 3, à Montreux. (A749<sup>4</sup>)

1820 Montreux, le 23 juillet 1976

Le liquidateur

### Florval SA, Saxon

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

En assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Florval SA, à Saxon, cette société a décidé sa dissolution et elle a désigné le soussigné comme liquidateur unique.

Cela étant et en conformité de l'art. 742 CO les créanciers de la Florval SA, à Saxon, sont invités à faire connaître leurs prétentions dans le délai expirant le 31 octobre 1976 auprès du liquidateur soussigné. (A764<sup>2</sup>)

1950 Sion, le 25 juillet 1976

Florval SA en liquidation  
Le liquidateur:  
M<sup>e</sup> Emile Taugwalder, avocat  
14, avenue du Midi, 1950 Sion

### Waikato SA en liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Waikato SA, in Chiasso, del 30 giugno 1976 ha deciso la messa in liquidazione della società.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti entro il 31 agosto 1976 alla società, in via Moita 18, Chiasso. (A766<sup>2</sup>)

6830 Chiasso, il 29 luglio 1976

Il liquidatore:  
p. Waikato SA in liquidazione:  
Marco Celoria

### Corporo SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 7 luglio 1976 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam SA, via Proda 14, Lugano. (A775<sup>5</sup>)

6900 Lugano, il 29 luglio 1976

Il liquidatore:  
Fidinam SA, Fiduciaria

### Vidal SA, Massagno, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 16 luglio 1976 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore della stessa è stata nominata la Neutra Fiduciaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto liquidatore entro 30 giorni dalla presente pubblicazione sotto pena di perenzione. (A763<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 3 agosto 1976

Neutra Fiduciaria SA

### Marzia Jeans SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 28 juillet 1976 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice unica è stata nominata la signora Elena Rossi, via Bellinzona, Vacallo.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni della presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A770<sup>4</sup>)

6833 Vacallo, il 28 luglio 1976

La liquidatrice: Elena Rossi  
Via Bellinzona, Vacallo

### Grifa per beneficio d'inventario

Istanti: Montorfani Morena fu Fausto, Lugano, Egloff Mara n. Montorfani, Lugano, rapp. dal signor avv. Gian Carlo Pedotti, Lugano.

Successione: quella relitta dal defunto Montorfani Fausto, 1927, qdm Antonio, da e già in Lugano domiciliato, qui deceduto il 13 giugno 1976.

Notaio delegato all'inventario: avv. Gian Carlo Pedotti, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590CCS. (A761<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 29 luglio 1976

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

283361. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1976, 12 Uhr.  
Lysoform Desinfektion AG, Burgstrasse 30, Glarus. - Fabrikation.

Desinfektionsmittel zur Grob- und Feindesinfektion, insbesondere zur Verwendung in Krankenhäusern, Badeanstalten sowie nahrungsmittelerzeugenden oder -verarbeitenden Betrieben; Reinigungsmittel, einschliesslich solcher zur Verwendung bei industriellen Verfahren oder beim Fabrikationsverlauf. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## DESIGEMP

283362. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1976, 12 Uhr.  
Lysoform Desinfektion AG, Burgstrasse 30, Glarus. - Fabrikation.

Desinfektionsmittel zur Grob- und Feindesinfektion, insbesondere zur Verwendung in Krankenhäusern, Badeanstalten sowie nahrungsmittelerzeugenden oder -verarbeitenden Betrieben; Reinigungsmittel, einschliesslich solcher zur Verwendung bei industriellen Verfahren oder beim Fabrikationsverlauf. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## KOSMIGEMP

283363. Date de dépôt: 10 juin 1976, 17 h.  
F.R.A. S.p.A., Fraz. San Matteo Fondo 24, Cisterna d'Asi (Asti, Italie). - Fabrication et commerce.

Gaine élastique poly-extensive pour maintenir en position les pansements; matériel pour pansement. (Cl. int. 5, 10)

## FRAFIX

283364. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 12 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 161653. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel; Klebstoffe; Phosphorsäure bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Enthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Lösungsmittel; Analysenreagenzien; Indikatoren; Suspendierungsmittel; Fällungsmittel; Textilhilfsmittel; Sequestriermittel; Ad- bzw. Absorptionsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)

## CIMOFLUX

283365. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 12 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 161654. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel; Klebstoffe; Phosphorsäure bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Enthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Lösungsmittel; Analysenreagenzien; Indikatoren; Suspendierungsmittel; Fällungsmittel; Textilhilfsmittel; Sequestriermittel; Ad- bzw. Absorptionsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)

## CIMOPHOS

283366. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 12 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 161655. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel; Klebstoffe; Phosphorsäure bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Enthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Lösungsmittel; Analysenreagenzien; Indikatoren; Suspendierungsmittel; Fällungsmittel; Textilhilfsmittel; Sequestriermittel; Ad- bzw. Absorptionsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)

## FLUXOPHOS

283367. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 12 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 161656. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel; Klebstoffe; Phosphorsäure bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Enthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Lösungsmittel; Analysenreagenzien; Indikatoren; Suspendierungsmittel; Fällungsmittel; Textilhilfsmittel; Sequestriermittel; Ad- bzw. Absorptionsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)

## LIQUIPHOS

283368. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 12 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, Uetikon am See (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 161657. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel; Klebstoffe; Phosphorsäure bzw. Kali enthaltende Düngemittel; Enthärtungsmittel; Kalklösemittel; Reinigungsmittel; Lösungsmittel; Analysenreagenzien; Indikatoren; Suspendierungsmittel; Fällungsmittel; Textilhilfsmittel; Sequestriermittel; Ad- bzw. Absorptionsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)

## UTOFLUX

283369. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 16 Uhr.  
Schweizerische Seidengazefabrik AG, Grütlstrasse 68, Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 161887. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1976 an.

Gewebe aus synthetischen Fäden. (Int. Kl. 24)

## STABILTEX

283370. Date de dépôt: 11 juin 1976, 18 h.  
Sterwin AG, Zeughausgasse 9, Zoug. - Fabrication et commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## NACYST

283371. Date de dépôt: 11 juin 1976, 18 h.  
Fisons Limited, Fison House, 9, Grosvenor Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 161621. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juin 1976.

Préparations pour détruire les mauvaises herbes et la vermine, notamment herbiocides, insecticides, germicides et régulateurs de la croissance des plantes. (Cl. int. 1.5)

## LEGUMEX

283372. Date de dépôt: 24 juin 1976, 17 h.  
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 163075. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1976.

Matière plastique en feuille. (Cl. int. 17)

## POLYFLEX

283373. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1976, 17 Uhr.  
Staflex International Limited, 3-5, Bedford Row, London W.C. 1 (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Staflex House, Highfield Road, London N.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 170343. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1976 an.

Thermoplastische Ueberzugsmaterialien am Stück und zugeschnitten zum Verstärken und Steifen von Textilien; Einlagestoffe am Stück für Bekleidungen. (Int. Kl. 24, 25)

## STAFLEX

283374. Hinterlegungsdatum: 5. April 1976, 19 Uhr.  
Balthasar & Co., Hochdorf (Luzern). - Fabrikation und Handel.

Toilettenreinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)



Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

283375. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1975, 17 Uhr.  
Square D Company, Executive Plaza, Park Ridge (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 158007. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1975 an.

Elektrische Maschinen, Apparate und Geräte und deren Zubehör, einschliesslich elektrische Unterbrecher, elektrische Schalter, Motorsteuerungen, Steuerzentren, Steuerstationen, Pumpensteuerungen, Zeitmesser-Relais, Ueberlastungs-Relais, Rheostaten, Schalttafeln, Leitungs- und Verbindungsstücke, Anlasser, Verteiler-Tafeln, Sockel, Hülsen, Isolatoren und andere elektrische Zubehöriteile; Ersatzteil-Kisten; elektrische Prüf- und Steuerinstrumente und Vorrichtungen, einschliesslich Spannungsprüfgeräte. (Int. Kl. 6, 7, 9, 17)



283376. Date de dépôt: 2 mars 1976, 20 h.  
Duraflame, Inc., 1340 West Washington Street, Stockton (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Bûche artificielle, ecombustible. (Cl. int. 1, 4)



La marque est exécutée en noir, jaune et rouge.

283377. Data del deposito: 23 luglio 1976, ore 10.  
Rivo S.A., via Funicolare 12, Lugano (Ticino). - Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici; bevande toniche e digestive; prodotti cosmetici. (Cl. int. 3, 5, 32)



RIVO S.A.

283378. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1976, 18 Uhr.  
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 158324. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1975 an.

Verarbeiter und unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)



283379. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1976, 20 Uhr.  
Visomat-Laier AG, Neuenhof (Aargau). - Fabrikation und Handel.

Physikalische, optische, geodätische und Messinstrumente und -geräte; elektrische Apparate und Maschinen für das Bauwesen, einschliesslich Betonvibratoren. (Int. Kl. 7, 9)

**VL** Visomat-Laier AG

283380. Date de dépôt: 12 avril 1976, 19 h. **Ebauches S.A. (Ebauches AG) (Ebauches Ltd.)**, 1, faubourg de l'Hôpital, Neuchâtel. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 160785. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1976.

Résonateurs, oscillateurs, appareils et systèmes électroniques pour la génération de fréquences stables et du temps exact. Produits électroniques complémentaires pour la conservation, codification, transformation et distribution de fréquences et du temps. Tout produit horloger. (Cl. int. 9, 14)



283381. Date de dépôt: 22 avril 1976, 20 h. **Société des Produits Nestlé S.A.**, Vevey (Vaud). — Fabrication et commerce.

Boissons diététiques; onssommés, potages, laits, préparations alimentaires à base de lait; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, desserts; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)



283382. Date de dépôt: 18 mai 1976, 17 h. **Léonard S.A.**, 19, rue de la Croix-d'Or, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 272946. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mai 1976.

Horlogerie, montres, pièces d'horlogerie et de chronométrie et leurs parties et accessoires; joaillerie, bijouterie, orfèvrerie, argenterie; articles en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué, pierres précieuses; étuis et boîtes à cigarettes en métaux précieux; fume-cigarette et fume-cigarette en métaux précieux. Colifichets. Briquets, étuis et boîtes à cigarettes, fume-cigarette et fume-cigare, non en métaux précieux; plumes à écrire; porte-plume, stylos, ouvre-lettres. (Cl. int. 14, 16, 34)

*Léonard*

283383. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1976, 12 Uhr. **Charmanty AG (Charmanty S.A.) (Charmanty Ltd.)**, Bahngasse 3, Männedorf (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 161622 von Emma Schauer-Bilger, Männedorf (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Mai 1976 an.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

**Charmanty**

283384. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1976, 12 Uhr. **André Klein Aktiengesellschaft**, Teichweg 7-13, Neuweelt (Münchenstein, Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 162259. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1976 an.

Zuckerwaren, Biskuits, Baslerleckerli, chemisch-pharmazeutische Produkte, Schokoladegerzeugnisse, diätetische Nährpräparate, Nahrungsmittel. (Int. Kl. 5, 30)

**Pinguin**

283385. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1976, 17 Uhr. **Rakennusdomino Oy**, Aurorankatu 11a, Helsinki 10 (Finnland). — Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Sehnsteine; Möbel, Spiegel, Bilderrahmen. (Int. Kl. 19, 20)



283386. Date de dépôt: 4 juin 1976, 18 h. **Ogival S.A.**, 81, rue des Crêtets, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 161485. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juin 1976.

Produits horlogers électroniques, à savoir montres-bracelets, montres de poche, montres fantaisie, parties de montres. (Cl. int. 14)

**TRYSONIC**

283387. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1976, 20 Uhr. **Maduz S.A.**, Melide (Tessin). — Fabrikation.

Damenkonfektion. (Int. Kl. 25)



283388. Date de dépôt: 18 mai 1976, 7 h. **Lisnow & Weiss Co., Inc.**, 10-10 44th Avenue, Long Island City (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Boîtes et bracelets de montres. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 7464.

283389. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1976, 18 Uhr. **National Geographic Society**, 17th and M Streets, Washington (Columbia, USA). — Fabrikation und Handel.

Periodische Veröffentlichungen. (Int. Kl. 16)



283390. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1976, 20 Uhr. **Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Wasserherbizid. (Int. Kl. 5)



283391. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 17 Uhr. **Heuer-Léonidas S.A.**, Veresiusstrasse 18, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren und Zeitmessinstrumente aller Art sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)



283392. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 17 Uhr. **Heuer-Léonidas S.A.**, Veresiusstrasse 18, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren und Zeitmessinstrumente aller Art sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)



283393. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 17 Uhr. **Bandfabrik Breitenbach AG (Fabrique de rubans Breitenbach S.A.) (The Breitenbach Ribbon Manufacturing Co. Ltd.)**, Breitenbach (Sollothurn). — Fabrikation und Handel.

Dekorationsbänder. (Int. Kl. 26)



283394. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1976, 17 Uhr. **Gebrüder Müller AG Schloss Gachnang**, Schloss Gachnang, Gachnang (Thurgau). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 163218 von J. & E. Müller, Gachnang (Thurgau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1976 an.

Alkoholfreier, moussierender und kohlenstoffhaltiger Traubensaft. (Int. Kl. 32)



283395. Date de dépôt: 15 juin 1976, 18 h. **Sécuriprises S.A.**, c/o Me J. A. Andrey, 1, rue Fries, Fribourg. — Commerce.

Prises de sécurité. (Cl. int. 9)



La marque est exécutée en bleu et rouge.

283396. Hinterlegungsdatum: 20. April 1976, 9 Uhr. **Balthasar & Co.**, Hoehdorf (Luzern). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 159897. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Februar 1976 an.

Reinigungsmittel für WC-Schüsseln. (Int. Kl. 3)



283397. Date de dépôt: 28 avril 1976, 16 h. **F. Leyvraz S.A.**, en liquidation concordataire, Aigle (Vaud). — Fabrication.

Bitter de provenance suisse. (Cl. int. 33)



283398. Date de dépôt: 1er juillet 1976, 13 h. **F. Leyvraz S.A.**, en liquidation concordataire, Aigle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Boissons. (Cl. int. 32, 33)



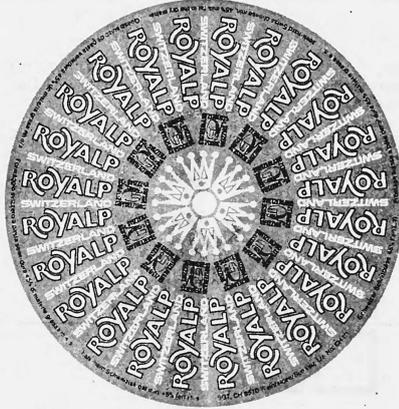
283399. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1976, 7 Uhr. **Baumberger AG**, Zürieh, Feldeggstrasse 36, Zürieh. — Handel.

Autoradiobehör, insbesondere Holzconsolen, Lautsprecher, Einbaumaterial, Antennen, Kabel, elektrische Artikel und dergleichen. (Int. Kl. 9, 12)



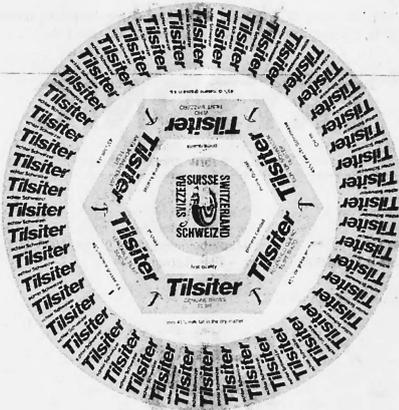
283400. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1976, 7 Uhr. Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, Bern. — Kollektivmarke.

Käse (45 % Fett i. Tr.) schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



283401. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1976, 7 Uhr. Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, Bern. — Kollektivmarke.

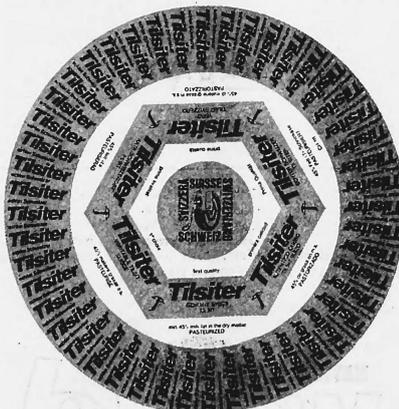
Tilsiter (45 % Fett i. Tr.) schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird rot, schwarz und weiss ausgeführt.

283402. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1976, 7 Uhr. Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, Bern. — Kollektivmarke.

Pasteurisierter Tilsiter (45 % Fett i. Tr.) schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird grün, schwarz und weiss ausgeführt.

283403. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1976, 20 Uhr. «**HOWEG**», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe, Leimenstrasse 91, Grenchen (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Tiefkühlprodukte, nämlich Gemüse, Früchte und Kartoffelprodukte; Gemüse- und Früchtekonserven. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird grün und weiss ausgeführt.

283404. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1976, 9 Uhr. **Polytrona AG**, Ausserfeld 6, Stansstad (Nidwalden). — Fabrikation und Handel.

Geräte für die Fernseh-, Rundfunk- und Nachrichtentechnik. Transformatoren und Stromversorgungsgeräte. Steckernetzgeräte. Elektronische Regel-, Steuer- und Messgeräte. Alarmanlagen. (Int. Kl. 9)



283405. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1976, 17 Uhr. **S.C. Johnson & Son, Inc.**, 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). — Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse, Farbstoffe, Emalle, Lacks; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Pigmente; Beizen; Abdichtungspräparate; Naturharze. (Int. Kl. 2)



283406. Date de dépôt: 16 juin 1976, 17 h. **Les Ambassadeurs S.A.**, 20, quai Général-Guisan, Genève. — Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

## LES AMBASSADEURS

283407. Date de dépôt: 16 juin 1976, 17 h. **D<sup>r</sup> méd. et Mme Paul Herzog**, 10, avenue de Rolliéz, Vevey (Vaud). — Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pharmaceutiques et hygiéniques, désinfectants. (Cl. int. 3, 5)



283408. Date de dépôt: 16 juin 1976, 17 h. **O'Cedar Limited**, Prestige House, 14-18, Holborn, Londres E.C. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 161312. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1976.

Produits pour polir. (Cl. int. 3)



283409. Date de dépôt: 16 juin 1976, 17 h. **O'Cedar Limited**, Prestige House, 14-18, Holborn, Londres E.C.1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 161313. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1976.

Balais à franges. (Cl. int. 21)

**O'Cedar**

283410. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1976, 17 Uhr. **Ricola AG**, Baselstrasse 91, Laufen (Bern). – Fabrikation und Handel.

Kräuterspirituosen. (Int. Kl. 33)

**Ricola**

283411. Date de dépôt: 19 juin 1976, 20 h. **Shakespeare Company**, 1801 Main Street, Columbia (Caroline du Sud, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 159166. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1975.

Moulinets de pêche, ligne de pêche, canne à pêche, appâts et amorces artificiels pour la pêche. (Cl. int. 28)

**Shakespeare**

283412. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1976, 12 Uhr. **W. Doetschmann**, Spalntorweg 46, Basel. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 161633. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. April 1976 an.

Weine, Spirituosen und Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

**Landsknecht**

283413. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1976, 16 Uhr. **Seifenfabrik Rüti AG**, Spitalstrasse 13, Rüti (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 162468. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1976 an.

Waschmittel. (Int. Kl. 3)



283414. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1976, 18 Uhr. **Tennant Company**, 701 North Lilac Drive, Minneapolis (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 162208. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1976 an.

Maschinen mit Motorantrieb zum Kehren, Sanden, Schrubben, Abwaschen, Entfetten, Polieren, Glätten, Reinigen, Wachsen, Abreiben, Abschleifen, Riffeln und Instandhalten von Oberflächen; Handwerkzeug, einschliesslich Schrubber; Geräte zum Auftragen; Betätigungs-Elemente, Reparatur- und Ersatzteile zu den genannten Maschinen und Werkzeugen; Behandlungsmaterialien, die mit den genannten Maschinen und Werkzeugen zur Anwendung gelangen. (Int. Kl. 7, 8)

**TENNANT**

283415. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1976, 9 Uhr. **Martin Würigler**, 33, avenue des Alpes, Montreux (Waadt). – Fabrikation und Handel.

Juwelierwaren, Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1496.

283416. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 17 Uhr. **Fribosa AG** (Fribosa S.A.), Fabrikstrasse, Muntelier (Freiburg). – Fabrikation und Handel.

Feinschneidwerkzeuge und -maschinen, Werkzeugmaschinen für spanlose und spanabhebende Bearbeitung, Automatisierungsgeräte, Roboter. (Int. Kl. 7, 8, 9)

**FRIBOSA**

283417. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 18 Uhr. **Dr. R. Maag AG**, Chemische Fabrik Dielsdorf, Dielsdorf (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke. Mittel für die Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten, Schädlingsbekämpfungsmittel, Unkrautvertilgungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

**BELROSE**  
Maag

283418. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 17 Uhr. **Hermann Koller**, Preyenstrasse 3, Wetzikon (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Schraubenzieher. (Int. Kl. 8)

**HEAD**  
GOLDEN

283419. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 12 Uhr. **B. Neresheimer Aktiengesellschaft**, Talacker 42, Zürich 1. – Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 161841. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1976 an.

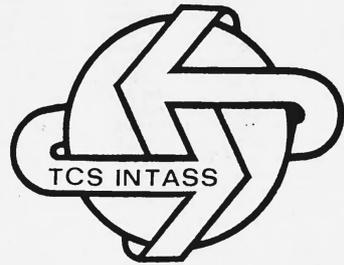
Juwelierwaren aus Gold und Platin. (Int. Kl. 14)

**BN**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 380.

283420. Date de dépôt: 9 janvier 1976, 18 h. **Touring Club Suisse (TCS)**, 9, rue Pierre-Fatio, Genève. – Fabrication et commerce.

Publications, journaux, périodiques, livres, revues, dépliants. (Cl. int. 16)



283421. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1975, 18 Uhr. **Aquafilter Corporation** (Colorado Corporation), Suite 100, 32969 Hamilton Court, Farmington Hills (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 158252 von Aquafilter Corporation (Florida corporation), Miami Beach (Florida, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. August 1975 an.

Zigarren- und Zigarettenfilter und Zigarren- und Zigarettenhalter; Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

**AQUAFILTER**

283422. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1975, 18 Uhr. **The Anaconda Company**, 1271 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 157493 von AlSCO, Inc., Akron (Ohio, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1975 an.

Baukonstruktions-Elemente aller Art; Fenster, Jalousien und Türen aller Art. (Int. Kl. 6, 19)

**ALSCO**

283423. Hinterlegungsdatum: 29. April 1976, 17 Uhr. **National-Standard Company Limited**, Stourport Road, Kidderminster (Worcestershire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Metalldrähte. (Int. Kl. 6)

**DUOFOR**

283424. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1976, 10 Uhr. **Polyprodukte AG**, Seefeldstrasse 45, Zürich. – Handel.

Sicherheitseinrichtungen für Kraftfahrzeuge, nämlich Gurten und dergleichen, sowie deren Zubehör. (Int. Kl. 12)

**SIPOLY**

283425. Hinterlegungsdatum: 31. März 1976, 17 Uhr. **Lanvin-Charles of the Ritz, Inc.**, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Erzeugnisse und Parfümerien. (Int. Kl. 3)

**FLUID GOLD**

283426. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1975, 17 Uhr. **Miles Laboratories, Inc.**, 1127 Myrtle Street, Elkhart (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

**FOCUS**

283427. Hinterlegungsdatum: 15. April 1976, 12 Uhr. **The Gillette Company**, Prudential Tower Building, Boston (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Rasierapparate, Rasierklingen sowie Messerschmiedwaren aller Art. (Int. Kl. 8)

**TANDEM**

283428. Hinterlegungsdatum: 28. April 1976, 18 Uhr. Schmidt, Kranz & Co. GmbH, Hauptstrasse 33, Velbert-Langenberg (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Geräte zum Abscheiden von festen und flüssigen Bestandteilen aus gasförmigen Medien, insbesondere aus Luft; Apparate und Geräte zum Abscheiden von Staub, Pulvern, Spänen und von anderen feinkörnigen Substanzen; Zykclone für die Staubausscheidung und deren Teile; für industrielle Zwecke bestimmte Filterapparate und -geräte zur Filterung von gasförmigen und flüssigen Medien; Filterschläuche, Filtersäcke, Filtertaschen und Filterbeutel zur Filterung von gasförmigen und flüssigen Medien aus Textilien, Kunststoffen, Metalldrahtgeweben, poröser Keramik und Filz; Hand- und Motorrüttler für die Reinigung von Abscheide- und Filterapparaten und -geräten; Apparate und Geräte zur Reinhaltung der Luft; Apparate und Geräte zum Absaugen von Gasen, Dämpfen, Rauch, Staub, Spänen, Pulvern und anderen feinkörnigen Substanzen; Industriestaubsauger und deren Teile; Saug-, Blasapparate und -geräte, insbesondere Saugdüsen und Förderdüsen; Schutzhauben für elektrische und nichtelektrische Schweißapparate und -geräte, Halte- und Balancierapparate für Schweiß-Schutzhauben; Apparate und Geräte zum Sammeln von Staub, Spänen, Pulvern und anderen feinkörnigen Substanzen, insbesondere Sammelbehälter für Staub, Späne, Pulver und andere feinkörnige Substanzen; Apparate und Geräte zum Absaugen von Staub, Spänen, Pulvern und anderen feinkörnigen Substanzen; Rohre, Rohrleitungen und Rohrleitungsteile aus Metall und Kunststoff, insbesondere Rohrabstürze, Rohrbogen, Rohrabzweigungen, Rohrkupplungen, Verbindungsschellen, Rohrarmaturen; Absperrschieber und Drosselschieber; Metallschläuche und Kunststoffschläuche. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 17, 20, 21, 24)

## SKAIRATOR

283429. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1976, 18 Uhr. AMF Incorporated, 777 Westchester Avenue, White Plains (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Boote. (Int. Kl. 12)

## PACESHIP

283430. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1976, 18 Uhr. Prioritätsanspruch: Schweden, 29. Januar 1976. Liljeholms Stearinfabriks AB, Oskarshamn (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Kerzen. (Int. Kl. 4)

## SILVIA

283431. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1976, 17 Uhr. K-Tel International Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Schlitzerstrasse 6, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Gartengeräte; Messerschärfer, insbesondere für Rasenmäher und Gartenscheren. (Int. Kl. 8)

## GARTENBOY

283432. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1976, 12 Uhr. Blaser & Co. AG, Winterseestrasse, Riegisau (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 160493. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1976 an.

Schmiermittel und chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4)

## BLASOLUBE

283433. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1976, 12 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 19. Januar 1976. Beroflex Kamera-Film-Aktiengesellschaft, Umlandstrasse 158, Berlin 15 (West). – Fabrikation und Handel.

Optische, photographische und kinematographische Apparate, Instrumente und Geräte und deren Teile; optische Gläser, Linsen, Prismen, photographische und kinematographische Objektive. (Int. Kl. 9)

## SANKOR

283434. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1976, 12 Uhr. AROVA Lenzburg AG, unterer Haldenweg, Lenzburg (Aargau). – Fabrikation.

Gedrehte und geflochtene Schnüre, Kordeln und Seile. (Int. Kl. 22)

## MACRA-CORD

283435. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 11 Uhr. Atar, société anonyme, 11, rue de la Dôle, Genf. – Fabrikation.

Jugendzeitschrift. (Int. Kl. 16)

## MAKY

283436. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1976, 17 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

## MEFRETIROL

283437. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1976, 17 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TASMADERM

283438. Date de dépôt: 20 avril 1976, 9 h. Les Fabriques d'assortiments réunies, 57, rue Girardet, Le Locle (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Produits chimiques à savoir poudres d'oxydes métalliques pour l'obtention de cristaux et d'articles céramiques. Pièces détachées céramiques pour l'industrie micromécanique, électrique et électronique, telles que buses, filières, capillaires, tubes, plaques, supports, passages isolants, composants et microcircuits électroniques, isolants thermiques et pièces résistantes à la corrosion, à l'usure mécanique et ayant une faible expansion thermique. Assemblages de ces pièces pour appareils et instruments scientifiques, électriques, optiques électroniques, hydrauliques et chimiques. (Cl. int. 1, 7, 9, 17)

## SPECERAM

283439. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1976, 18 Uhr. Aerni-Leuch AG (Aerni-Leuch S.A.) (Aerni-Leuch Limited), Zieglerstrasse 34, Bern. – Fabrikation und Handel.

Synthetisches Papier auf Kunststoffbasis. (Int. Kl. 16)

## ALPREN

283440. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1976, 18 Uhr. Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Tachymeter. (Int. Kl. 9)

## TACHYMAT

283441. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1976, 18 Uhr. Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Theodolite. (Int. Kl. 9)

## THEOMAT

283442. Date de dépôt: 21 juin 1976, 18 h. Sire Records, Inc., 165 West 74th Street, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments d'enregistrement et de reproduction, ainsi que leurs parties et accessoires; porteurs d'enregistrements phonographiques; films sonores; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; bandes, cassettes, disques, cartouches et similaires, pré-enregistrés ou non, pour l'enregistrement et la reproduction du son, seul ou avec des images visuelles simultanées. (Cl. int. 9)

## SIRE

283443. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 17 Uhr. Rohm and Haas Company, Independence Mall West, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 163909. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1976 an.

Insektizide, Fungizide und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## PERTHANE

283444. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1976, 9 Uhr. Schoch Electronics AG, Hotzstrasse 20, Zürich. – Handel.

Elektronische Infusionspumpe mit Digitalanzeige, für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 10)

## DIGINFUSA

283445. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1976, 19 Uhr. Stimo, Ryser & Cie, 17, Crêt Tacconnet, Neuenburg. – Fabrikation und Handel.

Schreibwaren, Krcidcn, Farben, Spielzeuge. (Int. Kl. 2, 16, 28)

## STIMO

283446. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 12 Uhr. Helvepharm AG, Schmitten (Freiburg). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

## HELVACORT

283447. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1976, 16 Uhr. Helvepharm AG, Schmitten (Freiburg). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

## HELVEPRIM

283448. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 12 Uhr. Helvepharm AG, Schmitten (Freiburg). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

## HELVECILLIN

283449. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 12 Uhr. Helvepharm AG, Schmitten (Freiburg). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

## HELVEDOCLYN

283450. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1976, 12 Uhr. Helvepharm AG, Schmitten (Freiburg). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

## HELVEMYCIN

## SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT, ZÜRICH — UNION DE BANQUES SUISSES, ZÜRICH

Zwischenbilanz vom 30. Juni 1976  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

Passiven

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.		in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		2 508 430	Bankenkreditoren:		
Bankendebitoren:			Bankenkreditoren auf Sicht		3 380 958
Bankendebitoren auf Sicht		2 429 115	Bankenkreditoren auf Zeit		10 631 334
Bankendebitoren auf Zeit		15 032 511	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 125 294	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 532 596		Total Bankenkreditoren	14 012 292	
Total Bankendebitoren	17 461 626		Kreditoren:		
Wechsel und Geldmarktpapiere		4 302 091	Kreditoren auf Sicht		7 804 103
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	479 000		Kreditoren auf Zeit		7 106 330
Ausleihungen:			- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 057 017	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 392 205	Spareinlagen		6 417 222
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		4 088 598	Depositenhefte und -konten		2 143 642
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 360 576		Total Kreditoren	23 471 297	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 087 413	Kassenobligationen		4 302 198
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		3 691 153	Obligationen-Anleihen		512 555
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 272 729		Pfandbriefdarlehen		54 450
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		828 614	Akzente und Eigenwechsel		13 376
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		6 453 704	Sonstige Passiven		2 741 010
Hypothekaranlagen			Eigene Mittel:		
Total Ausleihungen	19 541 687		Aktienkapital		850 000
Wertschriften		2 421 186	Allgemeiner Reservefonds		1 015 904
Dauernde Beteiligungen		648 111	Spezieller Reservefonds		977 000
Bankgebäude		343 000	Gewinnvortrag		10 354
Andere Liegenschaften		181 000	Total eigene Mittel	2 853 258	
Sonstige Aktiven		553 305			
Bilanzsumme		47 960 436	Bilanzsumme		47 960 436

Kautionen  
Akkreditivein 1000 Fr.  
3 106 358  
1 328 729Bilan intermédiaire au 30 juin 1976  
(sans compte de pertes et profits)

Actif	en milliers de fr.	en milliers de fr.		en milliers de fr.	en milliers de fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		2 508 430	Engagements en banque:		
Avoirs en banque:			Engagements en banque à vue		3 380 958
Avoirs en banque à vue		2 429 115	Engagements en banque à terme		10 631 334
Avoirs en banque à terme		15 032 511	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 125 294	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	10 532 596		Total des engagements en banque	14 012 292	
Total des avoirs en banque	17 461 626		Créanciers:		
Effets de change et papiers monétaires		4 302 091	Créanciers à vue		7 804 103
- dont: rescriptions et bons du trésor	479 000		Créanciers à terme		7 106 330
Prêts:			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 057 017	
Comptes courants débiteurs en blanc		2 392 205	Dépôts d'épargne		6 417 222
Comptes courants débiteurs gagés		4 088 598	Carnets et comptes de dépôts		2 143 642
- dont garantis par hypothèque	2 360 576		Total des créanciers	23 471 297	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 087 413	Obligations de caisse		4 302 198
Avances et prêts à terme fixe gagés		3 691 153	Emprunts obligataires		512 555
- dont garantis par hypothèque	1 272 729		Emprunts par lettres de gage		54 450
Crédits en comptes courants et prêts à des corporations		828 614	Acceptations et billets à ordre		13 376
de droit public		6 453 704	Autres passifs		2 741 010
Placements hypothécaires			Fonds propres:		
Total des prêts	19 541 687		Capital-actions		850 000
Titres		2 421 186	Fonds de réserve général		1 015 904
Participations permanentes		648 111	Fonds de réserve spécial		977 000
Immeubles à l'usage de la banque		343 000	Bénéfice reporté		10 354
Autres immeubles		181 000	Total des fonds propres	2 853 258	
Autres actifs		553 305			
Total du bilan		47 960 436	Total du bilan		47 960 436

Cautionnements  
Accréditifsen milliers de fr.  
3 106 358  
1 328 729

## Gerling-Konzern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Köln

Aktiven

Bilanz auf den 31. Dezember 1975

Passiven

	DM		DM
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	179 613 169,35	Aktienkapital	43 000 000,—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	2 436 333,82	Reservefonds gesetzliche Rücklage	17 350 000,—
Uebrigere Aktien und Anteilscheine	16 117 208,19	Spezialreserven:	
Uebrigere Wertschriften	7 812 894,62	Freie Rücklagen	25 000 000,—
Schuldbuchforderungen	17 232 502,—	Ausgleichs- und Spezialrücklage	5 700 000,—
Darlehen an Körperschaften	155 280 006,58	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Grundpfandtitel	18 936 588,35	Prämienüberträge	83 324 607,99
Grundstücke	55 857 099,68	Deckungskapital für laufende Renten	8 164 385,77
Kassabestand und Postcheckguthaben	996 135,66	Schwebende Schäden	289 625 114,40
Guthaben bei Banken	42 507 272,52	Uebrigere technische Rückstellungen	30 892 804,—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	174 538 028,59	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	19 144 578,56
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	5 502 180,31	Depots aus abgegebenen Versicherungen	39 792 449,98
Depots aus übernommenen Versicherungen	481 533,37	Schuldverpflichtungen:	
Stückzinsen und Mieten	9 584 796,69	Banken	153,87
Mobilien und Material	3 145 564,69	Agenten, Versicherungsnehmer und sonstige	28 362 318,36
Uebrigere Aktiven	11 730 937,65	Grundpfandschulden	883 077,—
		Wertberichtigungen:	
		Pauschalwertberichtigung zu sonstigen Forderungen	2 323 873,49
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	44 603 608,—
		Uebrigere Passiven	57 144 659,39
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	6 460 621,26
	701 772 252,07		701 772 252,07

Gerling-Konzern  
Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Dr. Gamper  
Regner

Köln, den 8. Juli 1976

## Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève

Actif		Bilan au 30 juin 1976 (sans compte de pertes et profits)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		69 625 881.82	Engagements en banque à vue		63 947 262.72
Avoirs en banque à vue		172 041 856.56	Engagements en banque à terme		582 340 878.77
Avoirs en banque à terme		243 220 986.87	- dont engagements jusqu'à 90 jours	396 302 087.28	
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	178 310 593.27		Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		301 920 882.53
Effets de change et papiers monétaires		40 605 772.50	Créanciers à terme		252 516 396.54
- dont descriptions et bons du trésor	500 000.—		- dont créanciers jusqu'à 90 jours	148 967 780.16	
Comptes courants débiteurs en blanc		117 013 225.56	Livrets et comptes de dépôts		6 616 358.10
Comptes courants débiteurs gagés		325 070 092.61	Obligations et bons de caisse		54 607 000.—
- dont débiteurs garantis par hypothèques	15 664 951.55		Autres passifs		63 997 382.78
Avances et prêts à terme fixe en blanc		174 543 379.23	Capital		136 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		142 732 139.28	Réserve légale		7 400 000.—
- dont débiteurs garantis par hypothèques	9 139 573.68		Autres réserves		68 000 000.—
Crédits en comptes-courants et prêts à des collectivités de droit public		15 582 039.85	Report à nouveau		715 462.79
Titres		78 244 701.87			
Participations permanentes		110 577 740.36			
Immeuble à l'usage de la banque		30 601 834.50			
Autres actifs		18 201 973.22			
		1 538 061 624.23			1 538 061 624.23
<b>Hors bilan</b>					
	Fr.	Fr.		Fr.	
Montant total des actifs à l'étranger		1 070 873 038.14	Avals et cautionnements		235 690 620.44
- dont avoirs en banque:			Accréditifs		617 277 019.83
jusqu'à 90 jours	345 291 575.93				
à plus de 90 jours	62 422 553.60				

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Schweizerfranken-Anleihe

## HYDRO-QUÉBEC

Montreal, Quebec, Kanada

mit Solidarbürgschaft der Provinz Quebec

## 6% Anleihe 1976-91 von Fr. 80000000

(Valoren-Nr. 670454)

Emissionspreis: 100% Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

**5.-10. August 1976, mittags**

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 6% p.a.; Jahrescoupons per 20. August.
- Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
- Rückzahlung:** Tilgung ab 1980 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1982 mit degressiven Prämien ab 102% gestattet.
- Anleihedienst:** In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
- Steuern:** Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger kanadischer Steuern oder Abgaben.
- Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Diese Obligationen dürfen in den Vereinigten Staaten von Amerika, ihren Hoheitsgebieten und in Kanada während der Emissionsfrist weder direkt noch indirekt zur Zeichnung angeboten oder plziert werden. Auch dürfen diese Titel während der Emissionsfrist keinen Personen (einschliesslich Gesellschaften), die Bürger oder Staatsangehörige der Vereinigten Staaten und ihrer Hoheitsgebiete und Kanadas sind oder deren Domizil sich dort befindet, zur Zeichnung offeriert werden. Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	

## Caisserie de Genolier

Ensuite de l'assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1976, le capital social a été porté de fr. 56 000.— à fr. 200 000.—.

Les actionnaires ont un droit de souscription de deux actions nouvelles pour une action ancienne, à exercer jusqu'au 31 août 1976, auprès du conseil d'administration de la société.

Genolier, le 2 août 1976

Le conseil d'administration

## Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

## Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(13e édition)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.— au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

## Stünzi-Möller Rudolf

1904, Maschinen-Ingenieur, von Horgen ZH, wohnhaft gewesen in 4460 Gelterkinden, Rünenbergerstrasse 19, gestorben am 27. Juni 1976.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 17. September 1976, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weitem wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt verwiesen.

Sissach, den 29. Juli 1976

Erbschaftsamt Sissach

## Verband Schweizer Metzgermeister

Um der wachsenden Nachfrage nach den Dienstleistungen unserer Verbands-Treuhandstelle gerecht werden zu können, suchen wir einen weiteren

## Mitarbeiter mit Aussendiensttätigkeit

Aufgabenkreis:

Selbständige Betreuung von Gewerbebetrieben aller Grössen auf den Gebieten Finanzbuchhaltung, Steuerarbeiten und allgemeine Beratung. Möglichkeit zur Spezialisierung (Liegenschaftenschätzungen, Revisionen).

Anforderungen:

Bilanzsicherer Buchhalter, Basis-Kenntnisse im Steuerrecht, Fähigkeit als Gruppenchef einem kleinen Team vorzustehen, Interesse an den Belangen des Gewerbetreibenden, Reisetätigkeit in der deutschsprachigen Schweiz.

Idealalter: ca. 30 Jahre.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Foto und Saläransprüchen an

Metzger-Treuhand  
Steinwiesstrasse 59  
8028 Zürich

Aus Konkursmasse zu verkaufen:

Olivetti Computer Auditronic 770, sehr gut erhalten, inkl. Bandkassetten, Neupreis rund Fr. 67 000.—, Verhandlungsbasis: Fr. 20 000.—, Software für Bauunternehmung vorhanden.

Auskunft:  
Oeconomia Treuhand AG,  
Florastrasse 27, 8008 Zürich,  
Tel. 01 / 47 26 02.



Inserate erschliessen den Markt

## Rheintalische Verkehrsbetriebe AG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 19. August 1976, 17.30 Uhr, im Restaurant Freihof, Diepoldsau.

Traktanden:

1. Abnahme von Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1975 und Bilanz per 31. Dezember 1975.
2. Allgemeine Umfrage.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 18. August 1976 auf dem Büro der Gesellschaft in Altstätten bezogen werden. Geschäftsbericht und Rechnungen liegen im Büro in Altstätten zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten berechtigen am 19. August 1976 zur freien Fahrt auf allen Linien der RhV.

Altstätten, den 30. Juli 1976

Der Verwaltungsrat